

16:9 Rear Seat Entertainment Display

ENGLISH

ESPAÑOL

DEUTSCH

Owner's Manual

AVD-W6200

This product conforms to new cord colors.

Los colores de los cables de este producto se conforman con un nuevo código de colores.

Dieses Produkt entspricht den neuen kabelfarben.

Contents 1

IMPORTANT SAFEGUARDS 2

- Please Read All of These Instructions Regarding Your Display and Retain them for Future Reference 2

Fitting and Removing the Display3

- To fit the display3
- To remove the display4

IMPORTANT INFORMATION 5

- About This Product 5
- Precaution 5
- In Case of Trouble 5

Before Using This Product 6

- To Avoid Battery Exhaustion 6
- To Protect the LCD Screen of the Display 6
- When Viewing is Difficult, use [BRIGHTNESS] and [DIMMER] to Adjust 6
- About the RCA Video and Audio Outputs of this Unit.....6
- To Ensure Safe Driving 7
- Resetting the System 8
 - Resetting the Microprocessor
 - Resetting the Setup Function

Key Finder 9

- Component Parts and Features 9

Basic Operation 10

- Turn On Power 10
- Volume Adjustment 11
- Selecting a Source 11
- Changing the Wide Screen Mode 12
 - Wide Modes Available

Operating the Setup Function 14

- Dimmer Setting [DIMMER] 14
- Entering the Setup Function 15
- Functions to be set..... 15
 - Brightness [BRIGHTNESS]
 - Contrast [CONTRAST]
 - Color [COLOR]
 - Hue [HUE]
 - Location [LOCATION]
 - Speaker [SPEAKER]
 - Color System [COLOR SYSTEM]

Using the Display Correctly 17

- Handling the Display 17
- About the Liquid Crystal Display (LCD) Screen 18
- Keeping the Display in Good Condition 18
- About the Small Fluorescent Tube 18

Connecting the System 19

- Names and Functions of Connection Terminals 21
- Connecting the Power Cable 22
- Connection Diagram (VIDEO input) 23
- Connecting the RCA Audio and Video Output 24

Installation 25

- When the Display is Installed in the Front
 - Before Installing and Fixing 26
 - Before Affixing the Adhesive Tape 26
 - Installing the Hide-away Unit 27
 - Installation Precautions
 - Hide-away Unit Installation

Specifications 28

Please Read All of These Instructions Regarding Your Display and Retain them for Future Reference

1. Read this manual fully and carefully before operating your display.
2. Keep this manual handy for future reference.
3. Pay close attention to all warnings in this manual and follow the instructions carefully.
4. Never allow others to use the system until they have read and understood the operating instructions.
5. Do not install the display where it may (i) obstruct the driver's vision, (ii) impair the performance of any of the vehicle's operating systems or safety features, including airbags, or (iii) impair the driver's ability to safely operate the vehicle.
6. As with any accessory in your vehicle's interior, the display should not divert your attention from the safe operation of your vehicle. If you experience difficulty in operating the system or reading the display, please park safely before making adjustments.
7. Do not attempt to install or service your display by yourself. Installation or servicing of the display by persons without training and experience in electronic equipment and automotive accessories may be dangerous and could expose you to the risk of electric shock or other hazards.
8. Please remember to wear your seat belt at all times while operating your vehicle. If you are ever in an accident, your injuries can be considerably more severe if your seat belt is not properly buckled.
9. If this product is installed in a place where it is visible to the vehicle's driver, you **MUST** always set the [LOCATION] to the [FRONT] setting. Failure to do so could result in distracting images being potentially visible to the driver while the vehicle is in motion.

If this product is installed in a place where it is not visible to the vehicle's driver, then you may choose the [REAR] location setting.

Use of this product is subject to any government laws regarding placement or use. PIONEER does not accept any liability for any problems, damage or loss incurred as a result of the product being used with an incorrect setting or in violation of any government laws.

Fitting and Removing the Display

Precaution:

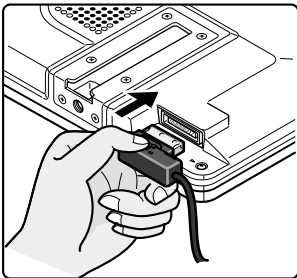
- To prevent failure, be sure to turn the ignition switch or system power OFF before fitting or removing the display. Also take care not to grip the screen or buttons too firmly or to drop the display.
- Do not let any water get on the terminals on the display or on the cable and do not allow the terminals to be shorted by a metal object or the like. This can cause system breakdown.
- Be careful not to touch terminals on the display or on the cable. Doing so may cause connection failures. If any terminals are stained, wipe them with a clean dry cloth.

Note:

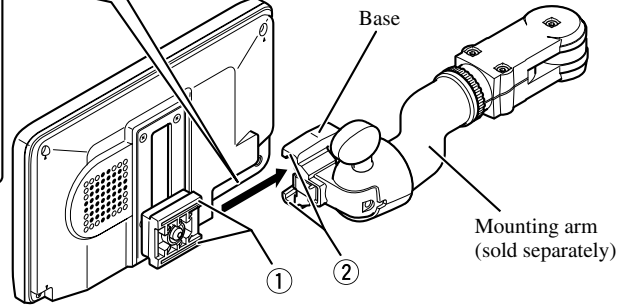
- The mounting arm described below is sold separately. For more information on the installation, refer to the instruction manual or consult your nearest dealer.

To fit the display

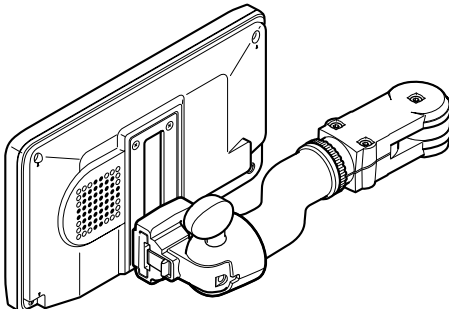
1. Fit part ① of the display into the grooves ② of the base.



Connect the cable to the display.

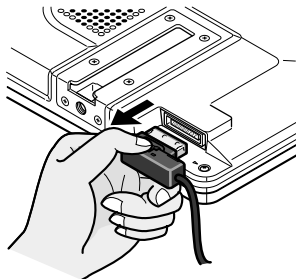
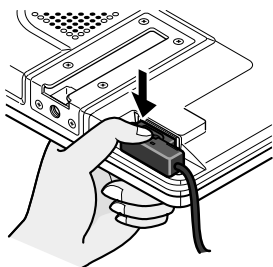
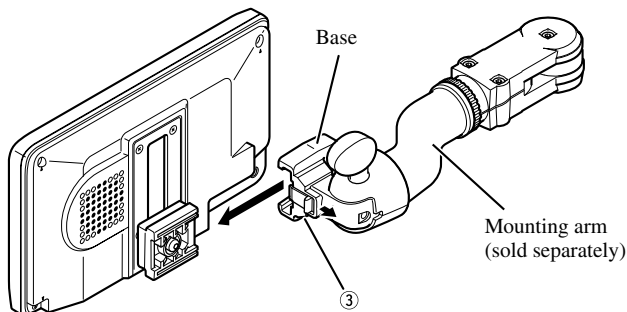


2. Slide the display until it clicks into place.



To remove the display

- Pull the lock release lever ③ and hold in that position, then slide the display and detach it from its base.
- To prevent theft of the display, remove the display when leaving the vehicle.



IMPORTANT INFORMATION

About This Product

- This product complies with the EMC Directives (89/336/EEC, 92/31/EEC) and CE Marking Directive (93/68/EEC).

- Do not place the display in a position where it will impede the driver's visibility or affect the operation of your vehicle's airbags or headrests.

Precaution

- Always keep the volume low enough for outside sounds to be audible.
- Protect the product from moisture.

In Case of Trouble

Should this product fail to operate properly, contact your dealer or the nearest authorized Pioneer service facility.

To Avoid Battery Exhaustion

Always run the vehicle engine while using this unit. Using this unit without running the engine can result in battery drainage.

To Protect the LCD Screen of the Display

- Do not allow direct sunlight to fall on the Display when this unit is not being used. Extended exposure to direct sunlight can result in LCD screen malfunction due to the resulting high temperatures.
- When using a portable phone, keep the antenna of the portable phone away from the Display to prevent disruption of the video by the appearance of spots, colored stripes, etc.

When Viewing is Difficult, use [BRIGHTNESS] and [DIMMER] to Adjust

Due to its construction, the view angle of the LCD screen is limited. The viewing angle (vertical and horizontal) can be increased, however, by using [BRIGHTNESS] to adjust the black density of the video. When using for the first time, adjust the black density in accordance with the viewing angle (vertical and horizontal) to adjust for clear viewing. [DIMMER] can also be used to adjust the brightness of the LCD screen itself to suit your personal preference.

About the RCA Video and Audio Outputs of this Unit

When you connect a separate piece of AV equipment such as another display to the RCA video and audio output jacks of the hide-away unit, you can select the source for output with the SOURCE button.

- The video and audio source of the RCA outputs of this unit cannot be selected independently.
- Volume control buttons will have no effect even if operated.

CAUTION

Never position the display connected to the RCA output jack of the hide-away unit so that the driver can view the picture while the vehicle is moving.

To Ensure Safe Driving

This unit senses whether the parking brake is on or off. When installed in the FRONT, it is arranged so that video cannot be viewed while the vehicle is moving. The various settings and adjustments are also not possible while driving. (The following message will be displayed on the screen while the vehicle is moving.)



Stop the vehicle in a safe place, apply the parking brake and wait for the message to clear before starting operation.

Note:

- You cannot select wide mode while the message above is displayed on the screen. (Refer to page 12.)

Resetting the System

Resetting the Microprocessor

Pressing the RESET button lets you reset the microprocessor to its initial settings without changing the setup function settings.

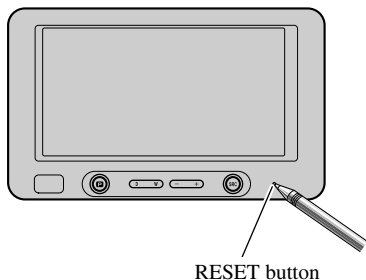
Reset the microprocessor in the following cases:

When using this product for the first time after installation.

When the product fails to operate properly.

When strange (incorrect) messages appear on the display.

- **To reset the microprocessor, press the RESET button on the unit with a pen tip or other pointed instrument.**



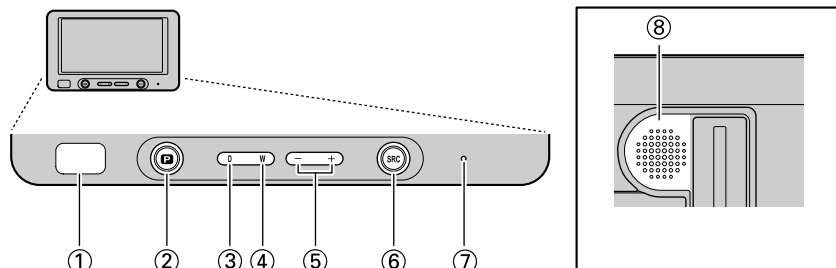
Resetting the Setup Function

The WIDE/MENU button and the RESET button let you erase all memorized settings and return the setup function to their initial (factory) settings without resetting the microprocessor. (Refer to the next page.)

1. **Hold the WIDE/MENU down and press the RESET button.**
2. **Release the RESET button and hold down the WIDE/MENU button for 2 seconds.**
3. **Release the WIDE/MENU button.**

Component Parts and Features

■ Display Unit



① **Signal receptor**

This receiver receives signals from a remote control.

② **POWER button**

Switches power ON/OFF.

③ **DIMMER button**

Selects the brightness level.

④ **WIDE/MENU button**

Changes the method of enlarging 4:3 video to 16:9 video. Pressing this button for 2 seconds, and displayed the setup function. Once the setup function is displayed, its function is switched each time the button is pressed.

⑤ **Volume control (-/+) buttons**

Adjust the volume of the built-in speaker ⑧, or change setup items when the setup function is displayed.

Note:

- Never set the volume so high that you cannot hear outside traffic and emergency vehicles.

⑥ **SOURCE button**

Switches between sources.

⑦ **RESET button**

Resets the microprocessor.

⑧ **Built-in speaker**

Outputs sound from audio equipment connected to this product.

WARNING

If this product is installed in a place where it is visible to the vehicle's driver, you **MUST** always set the [LOCATION] to the [FRONT] setting. Failure to do so could result in distracting images being potentially visible to the driver while the vehicle is in motion.

If this product is installed in a place where it is not visible to the vehicle's driver, then you may choose the [REAR] location setting.

Use of this product is subject to any government laws regarding placement or use.

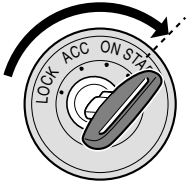
PIONEER does not accept any liability for any problems, damage or loss incurred as a result of the product being used with an incorrect setting or in violation of any government laws.

Be sure to perform this setting. (Refer to page 16.)

Turn On Power

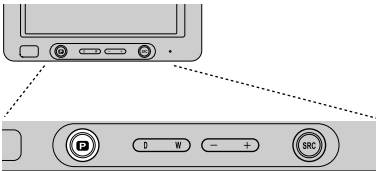
Remember to start the car engine before turning on the power to preserve battery life.

1. Start the car engine.



2. Turn on the system.

Press the POWER button.

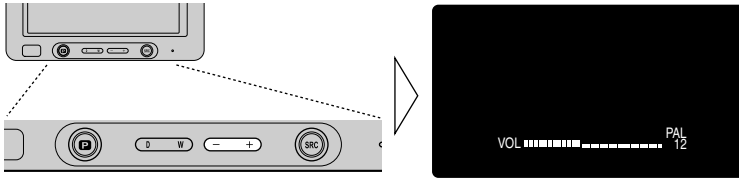


To turn off the system, press the POWER button again.

Volume Adjustment

Adjust the volume of audio output from the built-in speaker.

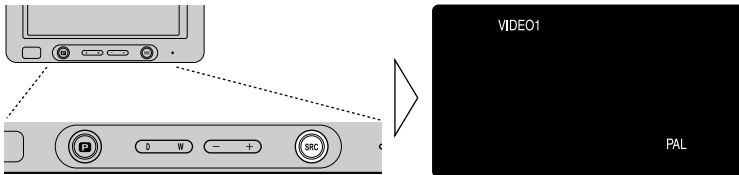
- **Raise or lower the speaker volume.**



The volume of the built-in speaker can be adjusted in a range of 0 to 30. (The volume level will be displayed for about 4 seconds.)

Selecting a Source

- **Select the desired source.**



Each press of the SOURCE button selects the desired source in the following order:
[VIDEO1] → [VIDEO2] → Exit to [VIDEO1]

Note:

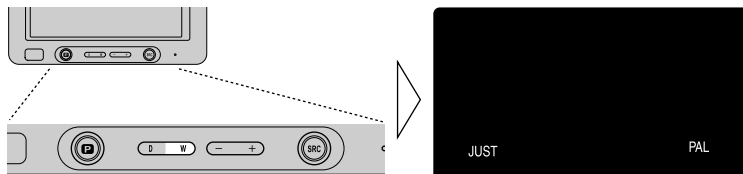
- [VIDEO1] and [VIDEO2] are audio and video from the AV equipment connected to the VIDEO1 or VIDEO2 input terminal. (Refer to page 21.)
- Verify the correct connection with the AV equipment connected to VIDEO1 or VIDEO2.

Changing the Wide Screen Mode

You can change the way in which normal video (aspect ratio 4:3) enlarges to wide video (16:9). Select wide modes to suit the kind of video you are viewing.

1. Display a source to view. (Refer to the previous page.)

2. Select a wide mode.



Each press of the WIDE/MENU button selects the wide mode in the following order:
[FULL] → [JUST] → [CINEMA] → [ZOOM] → [NORMAL] → Exit to [FULL]

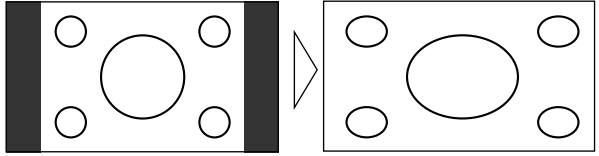
Note:

- Settings are stored for each source (VIDEO1, VIDEO2).
- When video is viewed in a wide mode that does not match its original aspect ratio, it may appear differently.
- Remember that using the wide mode feature of this system for commercial or public viewing purposes may constitute an infringement on the author's rights protected by the Copyright Law.

Wide Modes Available

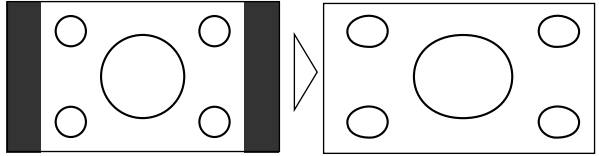
FULL

Video with an aspect ratio of 4:3 enlarges only horizontally. Enjoy viewing video widened without missing parts.



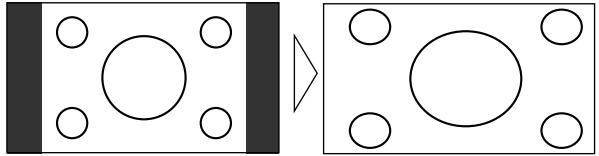
JUST

Video appears more extended horizontally as it gets closer to both edges of the screen. Because video appears in about the same size as regular video around the middle of the screen, enjoy viewing it without feeling out of place.



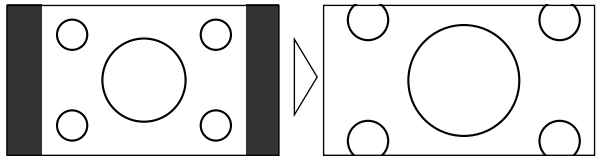
CINEMA

Video enlarges vertically with a aspect ratio falling between FULL and ZOOM. This wide mode is suited for horizontally long video, such as movies, in which titles are displayed in black areas outside the video.



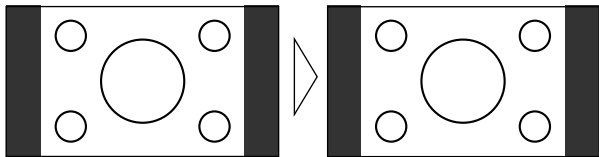
ZOOM

Video with an aspect ratio of 4:3 enlarges with the same aspect ratio in both vertical and horizontal directions. This wide mode is suited for horizontally long video, such as movies, in which titles overlap the video.



NORMAL

Video with an aspect ratio of 4:3 appears without enlarging. Enjoy viewing TV in the same video as it is broadcast.



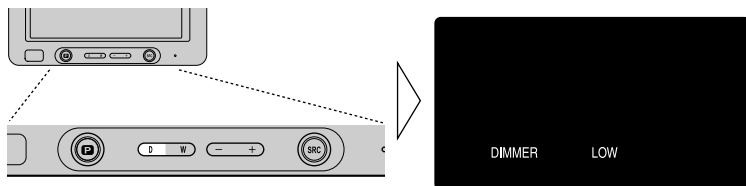
Note:

- Video will appear roughened when viewed in CINEMA or ZOOM mode.

Dimmer Setting [DIMMER]

Viewing can become difficult after extended video viewing if the screen is too bright at night or when ambient light darkens. You can select the brightness level from three settings; HIGH, MID and LOW viewing.

1. Display a source to view. (Refer to page 11.)
2. Select a brightness level.



Each press of the DIMMER button selects the brightness level in the following order:
[HIGH] → [MID] → [LOW] → Exit to [HIGH]

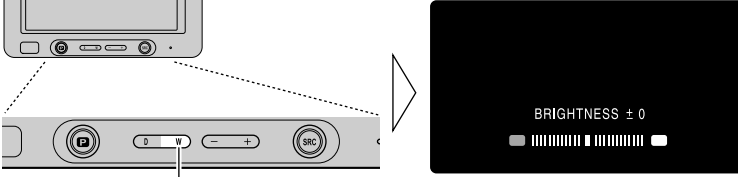
Note:

- Settings are stored by the source and the lighting switch (VIDEO1/VIDEO2, Car lights on/Car lights off).

Entering the Setup Function

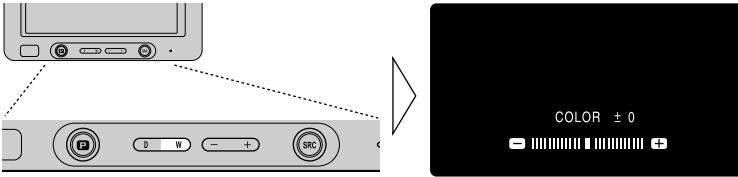
This system offers a number of functionality setup and adjustment features to make it easier to use. Customize the settings to suit your taste and environment.

1. Display the setup function.



Press and hold the WIDE/MENU button for 2 seconds.

2. Select a function.

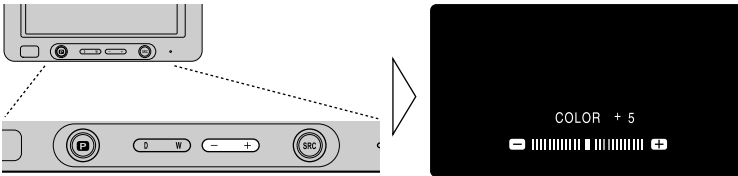


Each press of the WIDE/MENU button selects the desired function in the following order: [BRIGHTNESS] → [CONTRAST] → [COLOR] → [HUE] → [LOCATION] → [SPEAKER] → [COLOR SYSTEM] → Exit the setup function.

Note:

- [HUE] cannot be adjusted for PAL video.

3. Adjust the setting level. / Switch the setting.



Pressing the Volume control (-/+) buttons adjusts the setting level or switches the setting.

Functions to be set

For the operations of the following functions, refer to the explanation above. Settings for [BRIGHTNESS], [CONTRAST], [COLOR] and [HUE] are stored by the source and the lighting switch (VIDEO1/VIDEO2, Car lights on/Car lights off).

Brightness [BRIGHTNESS]

You can make black appear darker or lighter (-24 to +24).

Contrast [CONTRAST]

You can make narrow or widen the gap between black and white (darken) (-24 to +24).

Color [COLOR]

You can make colors appear lighter or darker (-24 to +24).

Hue [HUE]

You can adjust the red or green of the picture (-24 to +24).

Note:

- [HUE] cannot be adjusted for PAL video.

Location [LOCATION]

When using the display for the first time, set its mounting location.

[FRONT]: This product is installed on the dashboard or another location where the driver can see the display.

[REAR]: This product is installed in a location for viewing by rear seat passengers (in a location where the driver cannot see the display).

Note:

- When [LOCATION] has been set to [FRONT], the video cannot be viewed while the vehicle is moving. The setup function screen also cannot be displayed while the vehicle is moving. ([ATTENTION] will be displayed while the vehicle is moving.)
Stop the vehicle in a safe place, apply the parking brake and wait for [ATTENTION] to be cleared before starting operation.

Speaker [SPEAKER]

You can select [ON] or [OFF] for the audio from the built-in speaker.

Color System [COLOR SYSTEM]

You can select [NTSC] or [PAL] video for the color system. (The initial setting is [PAL].) The setting is stored for each source (VIDEO1, VIDEO2).

Note:

- If the setting of the color system is inadequate for the external component, images will not be correctly reproduced.



CAUTION

- If moisture or foreign matter should get inside the unit, turn OFF the power immediately and consult your dealer or the nearest authorized PIONEER service facility. Using the unit in this condition may result in a fire, electric shock or other failure.
- If you notice smoke, a strange noise or smell, or any other abnormal signs from the display, turn OFF the power immediately and consult your dealer or the nearest authorized PIONEER service facility. Using the unit in this condition may result in failure of the system.
- Do not remove the rear cover of the display, as there are high-voltage components inside which may cause an electric shock. Be sure to consult your dealer or the nearest authorized PIONEER service facility for internal inspection, adjustments or repairs.

Handling the Display

- When the display is not being used, never leave it under the direct sunlight or in extreme temperatures.
- The display should be used within the temperature ranges shown below.
Operating temperature range: -10 to $+50$ °C
Storage temperature range: -20 to $+80$ °C
At temperatures higher or lower than the operating temperature range, the display may not operate normally.
- The LCD screen of this product is exposed to improve view ability in the vehicle. Do not push the LCD screen strongly. This could break it.
- Do not touch the LCD screen. This could cause scratches or soiling.

About the Liquid Crystal Display (LCD) Screen

- If the display is near the vent of an air conditioner when it is deployed, make sure that air from the air conditioner is not blowing on it. Heat from the heater may break the LCD screen, and cool air from the cooler may cause moisture to form inside the display resulting in possible damage. Also, if the display is cooled down by the cooler, the screen may become dark, or the life span of the small fluorescent tube used inside the display may be shortened.
- Small black dots or white dots (bright dots) may appear on the LCD screen. These are due to the characteristics of the LCD screen and do not indicate a problem with the display.
- At low temperatures, the LCD screen may be dark for a while after the power is turned ON.
- The LCD screen will be difficult to see if it is exposed to direct sunlight.

Keeping the Display in Good Condition

- When removing dust from the screen or cleaning the display, first turn the system power OFF, then wipe with a soft dry cloth.
- When wiping the screen, take care not to scratch the surface. Do not use harsh or abrasive chemical cleaners.
- Do not use a wet cloth for cleaning. Do not use organic solvents, such as benzine, thinner.

About the Small Fluorescent Tube

- A small fluorescent tube is used inside the display to illuminate the LCD screen.
 - * The fluorescent tube is an expendable part and has a limited service life.
 - * The fluorescent tube should last for approximately 10,000 hours, depending on operating conditions. (Using the display at low temperatures reduces the service life of the fluorescent tube.)
 - * When the fluorescent tube reaches the end of its useful life, the screen will be dark and the image will no longer be projected. If this happens, consult your dealer or the nearest authorized PIONEER service facility.



CAUTION

- **PIONEER does not recommend that you install or service your display yourself. Installing or servicing the product may expose you to risk of electric shock or other hazards. Refer all installation and servicing of your display to authorized Pioneer service personnel.**
- **Secure all wiring with cable clamps or electrical tape. Do not allow any bare wiring to remain exposed.**
- **Do not drill a hole into the engine compartment to connect the yellow lead of the unit to the vehicle battery. Engine vibration may eventually cause the insulation to fail at the point where the wire passes from the passenger compartment into the engine compartment. Take extra care in securing the wire at this point.**
- **It is extremely dangerous to allow the display lead to become wound around the steering column or gearshift. Be sure to install the display in such a way that it will not obstruct driving.**
- **Make sure that wires will not interfere with moving parts of the vehicle, such as the gearshift, parking brake or seat sliding mechanism.**
- **Do not shorten any leads. If you do, the protection circuit may fail to work properly.**

Note:

- This unit is for vehicles with a 12-volt battery and negative grounding. Before installing it in a recreational vehicle, truck, or bus, check the battery voltage.
- To avoid shorts in the electrical system, be sure to disconnect the \ominus battery cable before beginning installation.
- Refer to the owner's manual for details on connecting other units, then make connections correctly.
- Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. To protect the wiring, wrap adhesive tape around them where they lie against metal parts.
- Route and secure all wiring so it cannot touch any moving parts, such as the gear shift, hand-brake and seat rails. Do not route wiring in places that get hot, such as near the heater outlet. If the insulation of the wiring melts or gets torn, there is a danger of the wiring short-circuiting to the vehicle body.
- Don't pass the yellow lead through a hole into the engine compartment to connect to the battery. This will damage the lead insulation and cause a very dangerous short.
- Do not shorten any leads. If you do, the protection circuit may fail to work when it should.
- Never feed power to other equipment by cutting the insulation of the power supply lead of the unit and tapping into the lead. The current capacity of the lead will be exceeded, causing overheating.
- When replacing a fuse, be sure to use only fuses of the rating prescribed on the fuse holder.

- If this unit is installed in a vehicle that does not have an ACC (accessory) position on the ignition switch, the red lead of the unit should be connected to a terminal coupled with ignition switch ON/OFF operations. If this is not done, the vehicle battery may be drained when you are away from the vehicle for several hours.



ACC position



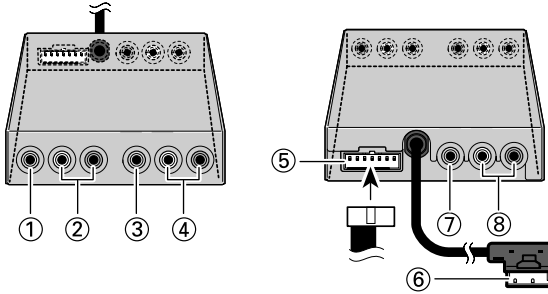
No ACC position

**CAUTION**

- Cords for this product and those for other products may be different colors even if they have the same function. When connecting this product to another product, refer to the supplied Installation manuals of both products and connect cords that have the same function.

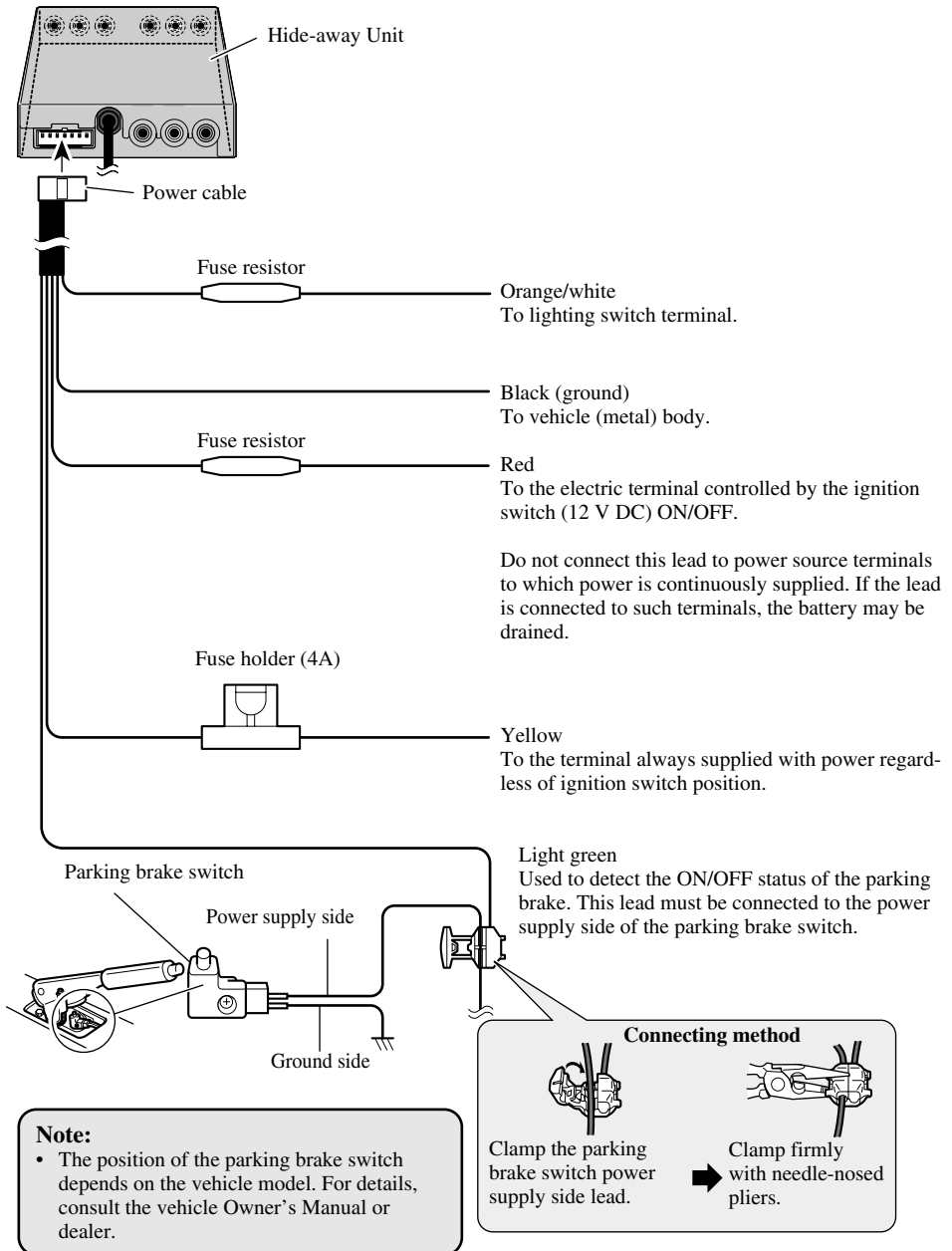
Names and Functions of Connection Terminals

■ Hide-away Unit

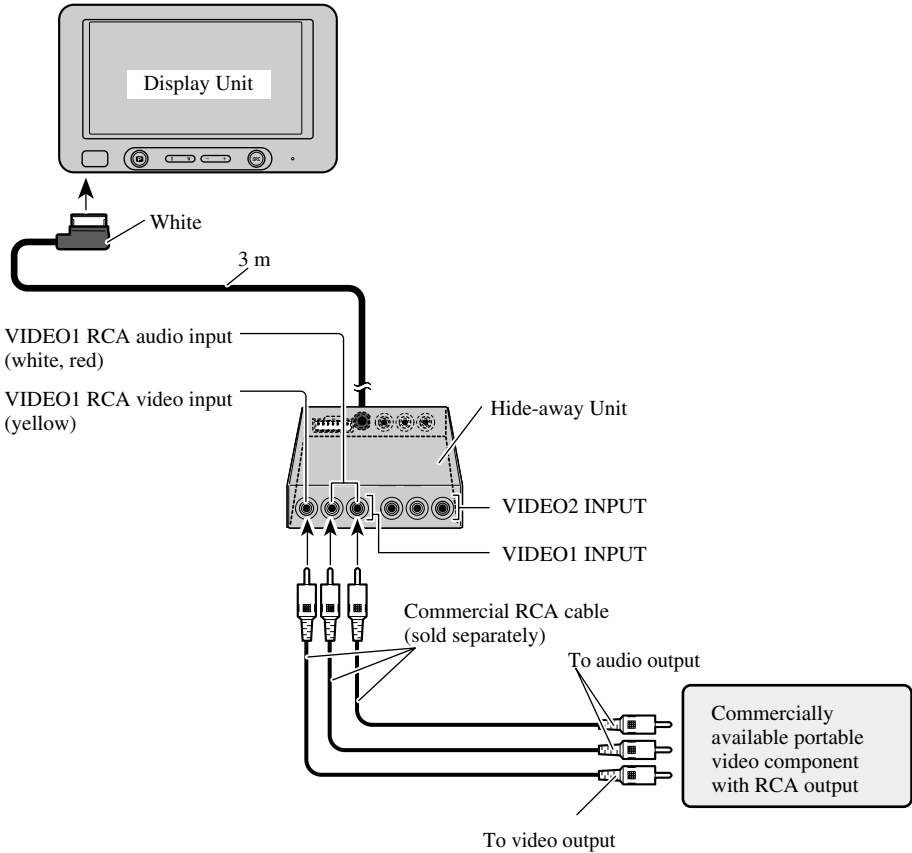


- ① **VIDEO1 RCA video input (yellow)**
Receives video, as from a VCR, DVD or other AV equipment.
- ② **VIDEO1 RCA audio input (white, red)**
Receives stereo audio, as from a VCR, DVD or other AV equipment.
- ③ **VIDEO2 RCA video input (yellow)**
Receives video, as from a VCR, DVD or other AV equipment.
- ④ **VIDEO2 RCA audio input (white, red)**
Receives stereo audio, as from a VCR, DVD or other AV equipment.
- ⑤ **Power Supply**
Receives the power cable supplied.
- ⑥ **Display output (white)**
Connects to the display unit.
- ⑦ **RCA video output (yellow)**
Connects to other AV equipment. Video selected with this display is directed to this terminal.
- ⑧ **RCA audio output (white, red)**
Connects to other AV equipment. Audio selected with this display is directed to these terminals.

Connecting the Power Cable



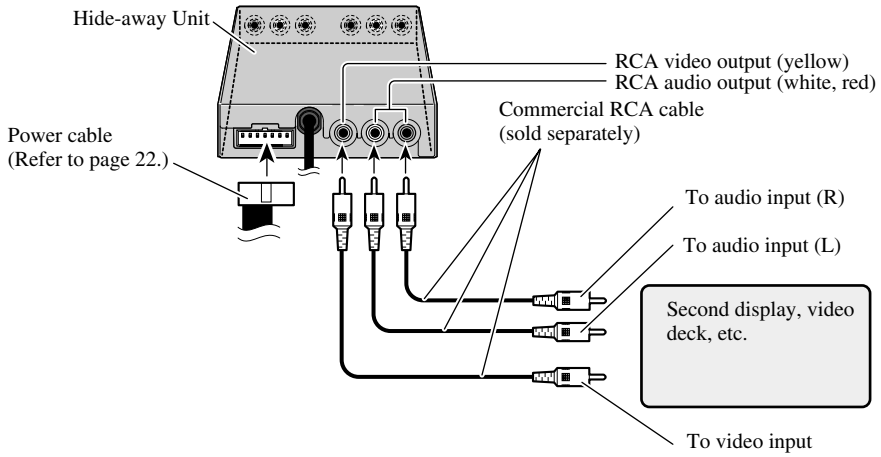
Connection Diagram (VIDEO input)



Note:

- This system has display mounting location [LOCATION] settings [FRONT/REAR]. Be sure to complete these setting after the system has been installed. (Refer to page 16.)

Connecting the RCA Audio and Video Output





CAUTION

- For instructions on how to mount the display, consult your dealer.
- Do not install the display where it may (i) obstruct the driver's vision, (ii) impair the performance of any of the vehicle's operating systems or safety features, including airbags, or (iii) impair the driver's ability to safely operate the vehicle.
- PIONEER does not recommend that you install or service your display yourself. Installing or servicing the product may expose you to risk of electric shock or other hazards. Refer all installation and servicing of your display to authorized PIONEER service personnel.
- Install the display between the driver's seat and front passenger seat so that it will not be hit by the driver or passenger if the vehicle brakes sharply.
- Do not install the display in a position where the fully opened air bag will be obstructed by it.
- Do not install the display in a place where it will impair the performance of any of the vehicle's operating systems, including airbags and headrests.
- Make sure there is nothing behind the panels when drilling holes in them. Be careful not to damage fuel lines, brake lines or power cables.
- When using screws, do not allow them to come into contact with any electrical lead. Vibration may damage wires, leading to a short circuit or other damage to the vehicle.
- It is extremely dangerous to allow the display lead to become wound around the steering column or shift lever. Be sure to install the display in such a way that it will not obstruct driving.
- Make sure that leads cannot get caught in a door or the sliding mechanism of a seat, resulting in a short circuit.

- If this product is installed in a place where it is visible to the vehicle's driver, you **MUST** always set the [LOCATION] to the [FRONT] setting. Failure to do so could result in distracting images being potentially visible to the driver while the vehicle is in motion.

If this product is installed in a place where it is not visible to the vehicle's driver, then you may choose the [REAR] location setting.

Use of this product is subject to any government laws regarding placement or use.

PIONEER does not accept any liability for any problems, damage or loss incurred as a result of the product being used with an incorrect setting or in violation of any government laws.

- To ensure proper installation, use the supplied parts in the manner specified. If any parts other than the supplied ones are used, they may damage internal parts of the unit or they may work loose and the unit may come off.

When the Display is Installed in the Front

- To ensure safe driving, be sure to install the display in a position that meets the following conditions.
 - * Where it does not obstruct the driver's vision and impede the safe operation of the vehicle.
 - * Where the front of the car is within the driver's field of vision when looking at the display.
 - * Where the display does not protrude above the front of the hood as viewed by the driver.

Before Installing and Fixing

- Make temporary connections first to check that the unit and system are working properly.
- Press the RESET button with the tip of a ball-point pen or similar object, when a connection is completed.

Before Affixing the Adhesive Tape

- Make sure the surface is free of moisture, dust, grime, oil, etc. before affixing the tape.

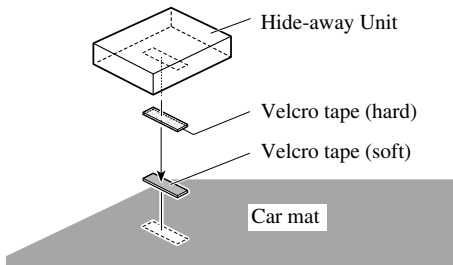
Installing the Hide-away Unit

Installation Precautions

- Never install in locations such as the following because of the danger of malfunction due to high temperatures or humidity:
 - * Locations such as a dashboard or rear tray where there is exposure to direct sunlight.
 - * Near heater outlets.
 - * Near doors, etc., where there is danger of exposure to rain.
- When installing under the front seat, make sure there is no hindrance to sliding of the seat.
- Direct installation on the carpet is possible if the hard Velcro tape will adhere to the carpet. Do not use the soft Velcro tape in this case.

Hide-away Unit Installation

Adhere the hard Velcro tape (supplied) to the bottom of the hide-away unit and adhere the soft Velcro tape (supplied) to the installation location.



General

Power source	14.4 V DC (10.8 — 15.1 V allowed)
Grounding system	Negative type
Max. current consumption	2.0 A

Display Unit

Screen size/Aspect ratio	6.5 inch wide/16:9 (effective display area: 143.75 × 76 mm)
Pixels	336,960 (234 × 1,440)
Type	TFT active matrix, transmissive type
Color system	NTSC/PAL compatible
Operating temperature range	-10 — +50 °C
Storage temperature range	-20 — +80 °C
Built-in Speaker	ø 36 mm
Dimensions	188 (W) × 114 (H) × 32 (D) mm
Weight	430 g

Hide-away Unit

External video input level	1 V _{p-p} /75 Ω
External audio input level	1 V/22 kΩ
Max. output impedance	1 V _{p-p} /75 Ω
External audio max. output level	1 V/1 kΩ
Dimensions	104 (W) × 85 (H) × 26 (D) mm
Weight	570 g

Note:

- The specifications and design are subject to change without prior notice. Products purchased may differ in details from illustrations in this manual.

Contenido	1
PRECAUCIONES IMPORTANTES	2
Lea todas estas instrucciones relacionadas con su pantalla y guárdelas para emplearlas como referencia en el futuro	2
Instalación y extracción de la pantalla	3
Para instalar la pantalla	3
Para extraer la pantalla	4
INFORMACIÓN IMPORTANTE	5
Sobre este producto	5
Precaución	5
En caso de problema	5
Antes de usar este producto	6
Para evitar la descarga de la batería	6
Para proteger la pantalla LCD de la pantalla	6
Cuando la pantalla sea difícil de ver, utilice los mandos [BRIGHTNESS] (brillo) y [DIMMER] (reductor de luz) para ajustar	6
Acerca de las salidas de audio y vídeo RCA de esta unidad	6
Para asegurar una conducción segura	7
Reposición del sistema	8
● Reposición del microprocesador	
● Reposición de la función de configuración	
Guía de los botones	9
Partes componentes y características	9
Operación básica	10
Encendido	10
Ajuste del volumen	11
Selección de una fuente	11
Cambio del modo de la pantalla ancha	12
● Modos de pantalla ancha disponibles	
Operación de la función de configuración	14
Ajuste del reductor de luz [DIMMER]	14
Selección de la función de configuración	15
Cómo configurar las funciones	15
● Brillo [BRIGHTNESS]	
● Contraste [CONTRAST]	
● Intensidad del color [COLOR]	
● Matiz [HUE]	
● Ubicación [LOCATION]	
● Altavoz [SPEAKER]	
● Sistema de colores [COLOR SYSTEM]	
Uso correcto de la pantalla	17
Manejo de la pantalla	17
Acerca de la pantalla de cristal líquido (LCD)	18
Mantenimiento de la pantalla en buenas condiciones	18
Acerca del tubo fluorescente pequeño	18
Conexión del sistema	19
Nombres y funciones de los terminales de conexión	21
Conexión del cable de alimentación	22
Diagrama de conexión (entrada VIDEO)	23
Conexión de las salidas de audio y vídeo RCA	24
Instalación	25
● Cuando se instala la pantalla en la parte frontal	
Antes de instalar y fijar la pantalla	26
Antes de poner la cinta adhesiva	26
Instalación de la unidad oculta-alejada	27
● Precauciones de instalación	
● Instalación de la unidad oculta-alejada	
Especificaciones	28

Lea todas estas instrucciones relacionadas con su pantalla y guárdelas para emplearlas como referencia en el futuro

1. Lea completa y cuidadosamente este manual antes de instalar su pantalla.
2. Guarde a mano este manual para utilizarlo como referencia en el futuro.
3. Ponga mucha atención a todas las advertencias de este manual y siga cuidadosamente las instrucciones.
4. No permita que otras personas utilicen este sistema mientras no hayan entendido las instrucciones de operación.
5. No instale la pantalla donde (i) pueda obstruir la visión del conductor, (ii) afecte al rendimiento de cualquier sistema de funcionamiento o sistema de seguridad del vehículo, incluyendo el air-bag, o (iii) afecte a la habilidad del conductor para manejar con seguridad el vehículo.
6. Como con cualquier accesorio del interior de su vehículo, la pantalla no deberá ser una distracción para conducir con seguridad su vehículo. Si tiene dificultades al utilizar el sistema o al leer el contenido de la pantalla, estacione el vehículo en un lugar seguro antes de hacer ajustes.
7. No intente instalar o revisar usted mismo su pantalla. La instalación o revisión de la pantalla por personas sin formación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligroso y podría exponerle a una descarga eléctrica o a otros peligros.
8. Recuerde ponerse siempre el cinturón de seguridad cuando maneje su automóvil. En el caso de sufrir un accidente, sus lesiones pueden ser mucho más graves si no tiene bien puesto su cinturón de seguridad.
9. Si instala este producto en un sitio visible por el conductor del vehículo, siempre DEBERA ajustar [LOCATION] (ubicación) a la opción [FRONT] (frontal). De lo contrario, podría suceder que las imágenes puedan distraer al conductor mientras el vehículo está en movimiento.

Si instala este producto en un sitio no visible por el conductor del vehículo, podrá elegir la opción [REAR] (Posterior).

El uso de este producto está sometido a las leyes gubernamentales vigentes sobre su uso o emplazamiento.

PIONEER no asume responsabilidad alguna por ningún tipo de problemas, daños o pérdidas resultantes de haber usado este producto con un ajuste incorrecto o infringiendo las leyes gubernamentales.

Instalación y extracción de la pantalla

Precaución:

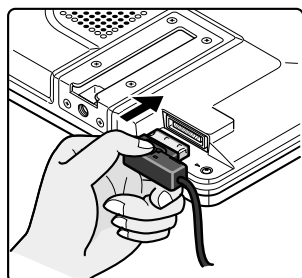
- Para impedir fallos, asegúrese de poner el interruptor de encendido del vehículo o el interruptor de alimentación del sistema en OFF antes de instalar o extraer la pantalla. Tenga también cuidado para no sujetar la pantalla ni pulsar sus botones con mucha fuerza, y no permita que ésta se caiga.
- No deje que se mojen los terminales de la pantalla o del cable, y no permita que los terminales sean cortocircuitados por un objeto metálico o algo similar. Esto puede causar averías en el sistema.
- Tenga cuidado para no tocar los terminales de la pantalla y del cable. De lo contrario pueden producirse fallos en la conexión. Si hay algún terminal sucio, límpielo con un paño blando y limpio.

Nota:

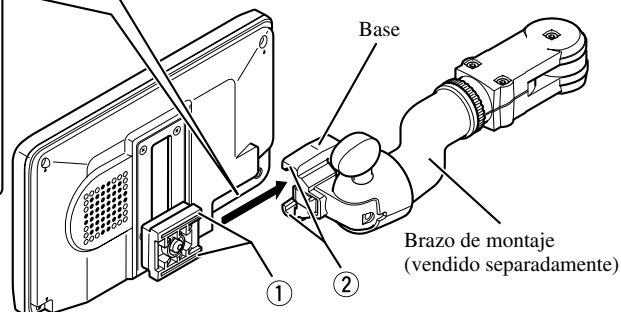
- El brazo de montaje que se describe a continuación se vende separadamente. Para más información sobre la instalación, refiérase al manual de instrucciones o consulte su revendedor más próximo.

Para instalar la pantalla

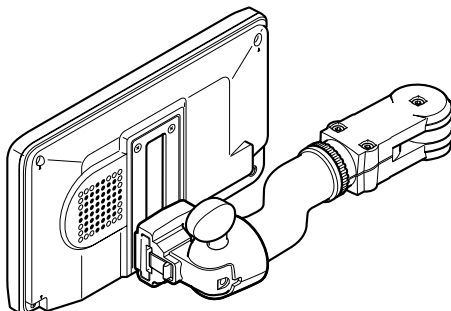
1. Ponga la parte ① de la pantalla en el interior de las ranuras ② de la base.



Conecte el cable a la pantalla.

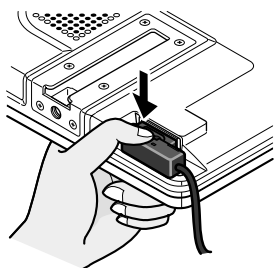
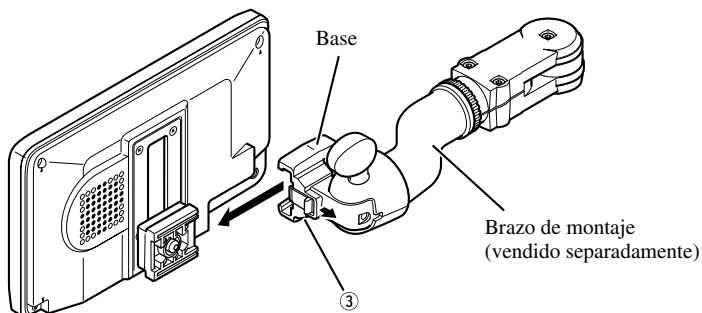


2. Deslice la pantalla hasta que quede en posición haciendo un ruido seco.

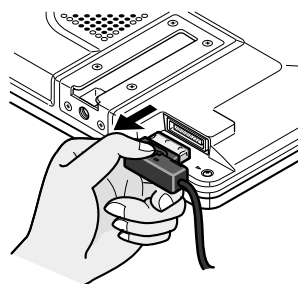


Para extraer la pantalla

- Tire de la palanca de liberación ③ y manténgala en esa posición, luego deslice la pantalla y sepárela de su base.
- Para impedir que le roben la pantalla, llévela consigo cuando salga del automóvil.



Presione el botón de liberación mientras agarra la pantalla.



Mantenga presionado el botón y desconecte el conector.

Sobre este producto

- Este producto cumple con las Directivas EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) y Directiva de Marcación CE (93/68/CEE).
- No ponga la pantalla en una posición donde obstruya la visibilidad del conductor o afecte al funcionamiento del air-bag o apoyacabezas de su vehículo.

Precaución

- Mantenga siempre el volumen bajo lo suficiente para oír los sonidos de tráfico.
- Proteja el producto contra la humedad.

En caso de problema

Cuando este producto no funciona correctamente, comuníquese con su concesionario o centro de servicio Pioneer autorizado más cercano.

Para evitar la descarga de la batería

Siempre ponga el motor en marcha cuando utilice esta unidad. La utilización con el motor apagado podrá provocar la descarga de la batería.

Para proteger la pantalla LCD de la pantalla

- No permita que la luz directa del sol incida directamente sobre la pantalla cuando no está usando esta unidad. La exposición prolongada a la luz directa del sol puede producir fallos de funcionamiento de la pantalla LCD debido a las altas temperaturas.
- Cuando utilice un teléfono celular, mantenga la antena del teléfono alejada de la pantalla para evitar perturbaciones de la imagen como puntos, franjas de color, etc.

Cuando la pantalla sea difícil de ver, utilice los mandos [BRIGHTNESS] (brillo) y [DIMMER] (reductor de luz) para ajustar

Debido a su propia construcción, la pantalla LCD tiene un ángulo de visión limitado. Sin embargo, es posible aumentar el ángulo de visión (vertical y horizontal) utilizando el mando [BRIGHTNESS] para ajustar la densidad del negro de la imagen. Cuando lo utilice por primera vez, ajuste la densidad del negro de acuerdo con el ángulo de visión (vertical y horizontal) para obtener una imagen nítida. También podrá usar el mando [DIMMER] para ajustar el brillo de la pantalla LCD según sus preferencias.

Acerca de las salidas de audio y vídeo RCA de esta unidad

Cuando se conecta una pieza separada de equipo de AV tal como una segunda pantalla a las tomas de salida de audio y vídeo RCA de la unidad oculta-alejada, se puede seleccionar la fuente para salida con el botón SOURCE.

- La fuente de audio y vídeo de las salidas RCA de esta unidad no se pueden seleccionar independientemente.
- Los botones de control del volumen no funcionan.



PRECAUCIÓN

No posicione nunca la pantalla conectada a la toma de salida RCA de la unidad oculta-alejada de manera que el conductor no pueda ver vídeo mientras conduce el vehículo.

Para asegurar una conducción segura

Esta unidad detecta si está aplicado o no el freno de estacionamiento. Si lo instala en la parte delantera, se encuentra diseñado de manera tal que la imagen no se visualice mientras el vehículo está en movimiento. Tampoco es posible realizar ajustes mientras se está conduciendo. (El siguiente mensaje se visualiza en la pantalla mientras el vehículo está en movimiento).



Detenga el vehículo en un sitio seguro, aplique el freno de estacionamiento y espere hasta que desaparezca mensaje antes de iniciar la operación.

Nota:

- No se puede seleccionar el modo amplio mientras el mensaje arriba esté visualizado en la pantalla. (Refiérase a la página 12.)

Reposición del sistema

Reposición del microprocesador

Presionar el botón RESET le permite reposicionar el microprocesador a sus ajustes iniciales sin cambiar los ajustes de la función de configuración.

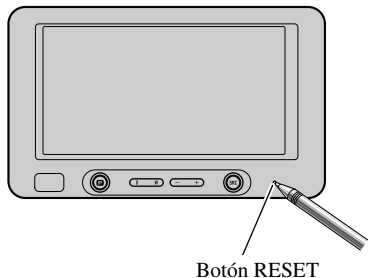
Reposicione el microprocesador en los siguientes casos.

Cuando utilice este producto por la primera vez después de la instalación.

Cuando el producto no funciona apropiadamente.

Cuando mensajes extraños (incorrectos) aparecen en la pantalla.

- **Para reposicionar el microprocesador, presione el botón RESET en la unidad con la punta de una pluma u otro instrumento puntiagudo.**



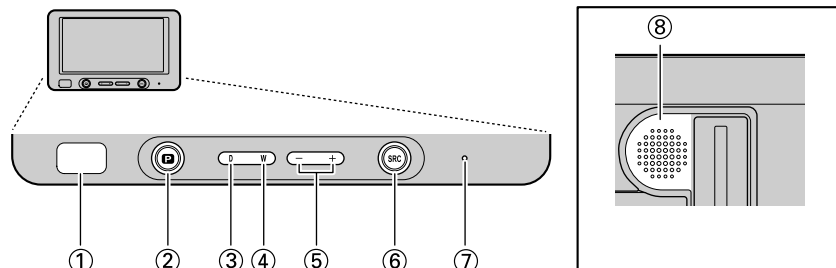
Reposición de la función de configuración

El botón WIDE/MENU y el botón RESET le permiten eliminar todos los ajustes memorizados y retornar la función de configuración a sus ajustes iniciales (de fábrica) sin reposicionar el procesador. (Vea la página siguiente.)

1. **Mantenga presionado WIDE/MENU y presione el botón RESET.**
2. **Suelte el botón RESET y mantenga presionado el botón WIDE/MENU por 2 segundos.**
3. **Suelte el botón WIDE/MENU.**

Partes componentes y características

■ Unidad de pantalla



① Receptor de señal

Este receptor recibe señales desde un control remoto.

② Botón POWER

Enciende y apaga el sistema.

③ Botón DIMMER

Selecciona el nivel de brillo.

④ Botón WIDE/MENU

Cambia el formato de relación de aspecto de 4:3 a 16:9. Presione este botón durante 2 segundos para que se visualice la función de configuración. Con la función de configuración visualizado, la imagen cambia por cada presión del botón.

⑤ Botones de control del volumen (-/+)

Ajustan el volumen del altavoz incorporado ⑧, o cambian las opciones de configuración cuando esté visualizado la función de configuración.

Nota:

- No ajuste nunca el volumen a un nivel tan alto que no le permita escuchar el ruido del tráfico exterior y de los vehículos de emergencia.

⑥ Botón SOURCE

Cambia entre las fuentes.

⑦ Botón RESET

Reposiciona el microprocesador.

⑧ Altavoz incorporado

Reproduce el sonido del equipo de audio conectado a este producto.



ADVERTENCIA

Si instala este producto en un sitio visible por el conductor del vehículo, siempre DEBERA ajustar [LOCATION] (ubicación) a la opción [FRONT] (frontal). De lo contrario, podría suceder que las imágenes puedan distraer al conductor mientras el vehículo está en movimiento.

Si instala este producto en un sitio no visible por el conductor del vehículo, podrá elegir la opción [REAR] (Posterior).

El uso de este producto está sometido a las leyes gubernamentales vigentes sobre su uso o emplazamiento.

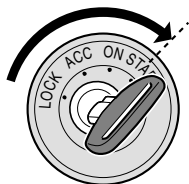
PIONEER no asume responsabilidad alguna por ningún tipo de problemas, daños o pérdidas resultantes de haber usado este producto con un ajuste incorrecto o infringiendo las leyes gubernamentales.

Asegúrese de realizar esta configuración. (Vea la página 16.)

Encendido

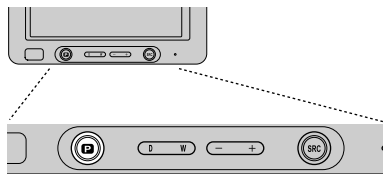
Antes de encender el sistema, ponga en marcha el motor del automóvil para preservar la vida de la batería.

1. Ponga en marcha el motor del automóvil.



2. Encienda el sistema.

Presione el botón POWER.

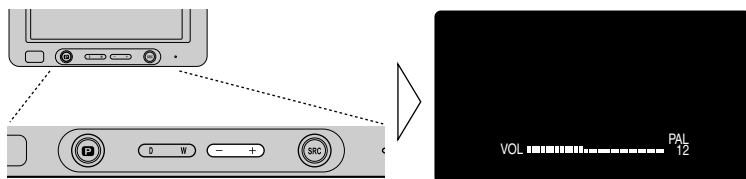


Para apagar el sistema, presione el botón POWER nuevamente.

Ajuste del volumen

Ajuste el volumen de la salida de audio desde el altavoz incorporado.

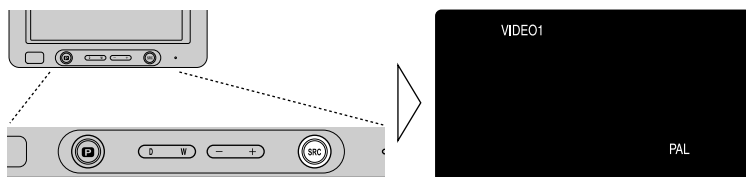
- **Suba o baje el volumen del altavoz.**



El volumen del altavoz incorporado se puede ajustar en el margen de 0 a 30. (El nivel del volumen se visualiza durante aproximadamente 4 segundos.)

Selección de una fuente

- **Seleccione la fuente deseada.**



Cada vez que presiona el botón SOURCE, la fuente cambia en la secuencia siguiente:
[VIDEO1] → [VIDEO2] → Salida a [VIDEO1]

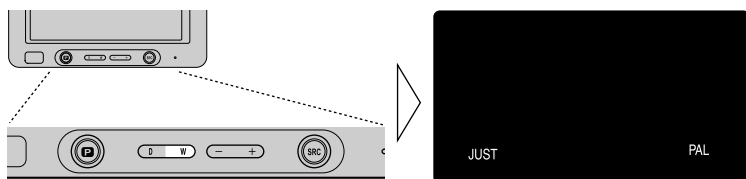
Nota:

- [VIDEO1] y [VIDEO2] son el audio y vídeo del equipo de AV conectado al terminal de entrada VIDEO1 o VIDEO2. (Vea la página 21.)
- Compruebe la conexión correcta con el equipo de AV conectado a VIDEO1 o VIDEO2.

Cambio del modo de la pantalla ancha

Es posible cambiar el modo en que el vídeo normal (relación de aspecto 4:3) aumenta a vídeo ancho (16:9). Seleccione los modos de pantalla ancha según el tipo de vídeo que desea ver.

1. Visualice el vídeo que desea ver. (Vea la página anterior.)
2. Seleccione un modo ancho.



Cada vez que presiona el botón WIDE/MENU, el modo ancho cambia en la secuencia siguiente:

[FULL] → [JUST] → [CINEMA] → [ZOOM] → [NORMAL] → Salida a [FULL]

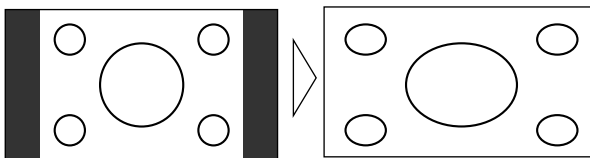
Nota:

- Las configuraciones se almacenan para cada fuente (VIDEO1, VIDEO2).
- Cuando se selecciona un modo ancho que no coincida con la relación de aspecto original del vídeo, es posible que se vea de distinta manera.
- Tenga en cuenta que el uso de la función de modo ancho de este sistema para uso comercial o de información al público puede implicar la violación de los derechos de autor protegidos por la ley de copyright.

Modos de pantalla ancha disponibles

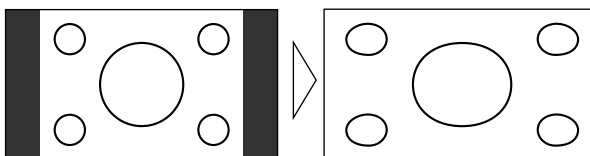
FULL (Pantalla completa)

La imagen con una relación de aspecto de 4:3 se expande sólo horizontalmente. Le permite ver imágenes ampliadas eliminando los bordes negros alrededor de las mismas.



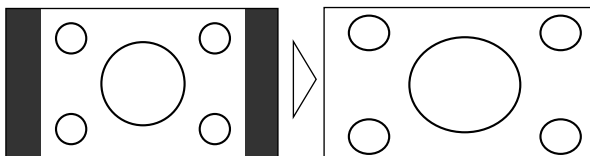
JUST (Pantalla justa)

La imagen se extiende horizontalmente a medida que se acerca a ambos bordes de la pantalla. Debido a que la imagen aparece de aproximadamente el mismo tamaño que el vídeo normal en el centro de la pantalla, podrá disfrutar de una imagen sin sentirla fuera de lugar.



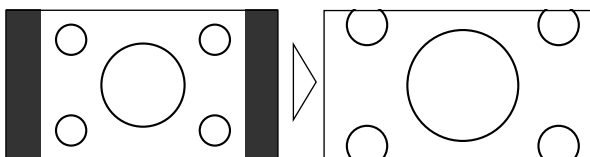
CINEMA (Cine)

La imagen se expande verticalmente con una relación de aspecto comprendida entre FULL y ZOOM. Este modo ancho es adecuado para ver imágenes horizontalmente largas, como películas, en donde los subtítulos se visualizan en las áreas negras fuera del vídeo.



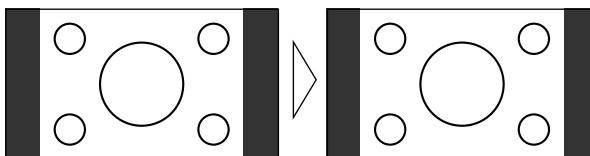
ZOOM (Zoom)

El vídeo con una relación de aspecto de 4:3 se expande con la misma relación de aspecto tanto en sentido vertical como horizontal. Este modo ancho es adecuado para vídeo horizontalmente largo, como películas en donde los subtítulos se superponen al vídeo.



NORMAL (Normal)

La imagen con una relación de aspecto de 4:3 aparece sin ninguna ampliación. Este modo le permitirá disfrutar de las imágenes de TV tal como son transmitidas.



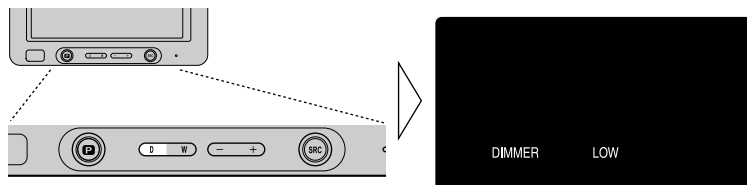
Nota:

- El vídeo aparecerá borroso en el modo CINEMA o ZOOM.

Ajuste del reductor de luz [DIMMER]

La visualización puede ponerse difícil si se ve vídeo durante un tiempo prolongado con la pantalla demasiado brillante de noche o cuando la luz ambiental se oscurece. Es posible seleccionar el nivel de brillo de tres configuraciones: nivel HIGH (alto), MID (medio) y LOW (bajo).

1. Visualice el vídeo que desea ver. (Vea la página 11.)
2. Seleccione un nivel de brillo.



Cada vez que presiona el botón DIMMER, el nivel de brillo cambia en la secuencia siguiente:

[HIGH] → [MID] → [LOW] → Salida a [HIGH]

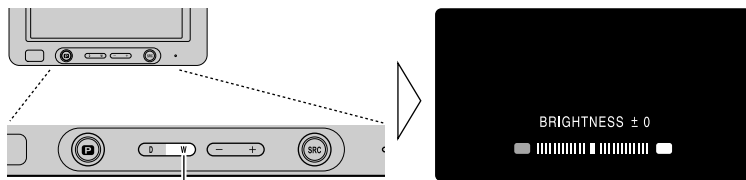
Nota:

- Los ajustes se almacenan por la fuente e interruptor de iluminación (VIDEO1/VIDEO2, Encendido/Apagado de las luces del automóvil).

Selección de la función de configuración

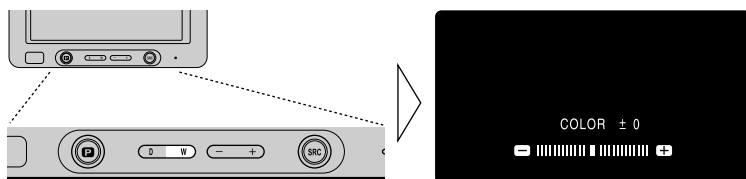
Este sistema ofrece diversas funciones de configuración y ajuste que facilitan su uso. Personalice las configuraciones de acuerdo a sus preferencias y entorno de uso.

1. Visualice la función de configuración.



Mantenga presionado el botón WIDE/MENU por 2 segundos.

2. Seleccione una función.

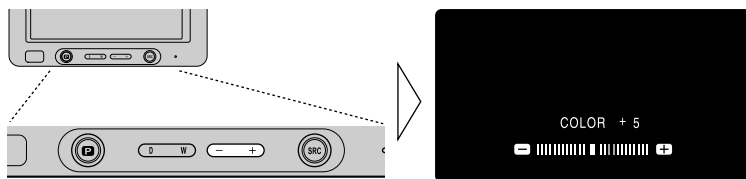


Cada presión de WIDE/MENU selecciona la función deseada en la secuencia siguiente: [BRIGHTNESS] → [CONTRAST] → [COLOR] → [HUE] → [LOCATION] → [SPEAKER] → [COLOR SYSTEM] → Salir de la función de configuración.

Nota:

- No es posible ajustar [HUE] para vídeo PAL.

3. Ajuste el nivel de configuración. / Cambie la configuración.



Presionar los botones de control del volumen (-/+) ajusta el nivel de configuración o cambia la configuración.

Cómo configurar las funciones

Para las operaciones de las siguientes funciones, refiérase a la explicación precedente.

Los ajustes para [BRIGHTNESS], [CONTRAST], [COLOR] y [HUE] se almacenan por la fuente e interruptor de iluminación (VIDEO1/VIDEO2, Encendido/Apagado de las luces del automóvil).

Brillo [BRIGHTNESS]

Puede hacer el negro aparecer más oscuro o más brillante (-24 a +24).

Contraste [CONTRAST]

Puede disminuir o aumentar la amplitud entre el negro y blanco (oscurecido) (-24 a +24).

Intensidad del color [COLOR]

Puede dejar los colores más brillantes o más oscuros (-24 a +24).

Matiz [HUE]

Puede ajustar el rojo o verde de la imagen (-24 a +24).

Nota:

- No es posible ajustar [HUE] para vídeo PAL.

Ubicación [LOCATION]

Cuando utilice la pantalla por primera vez después de comprarla, ajuste su ubicación de montaje.

[FRONT]: Cuando se instala este producto en el tablero de instrumentos u otra ubicación donde el conductor pueda ver la pantalla.

[REAR]: Cuando se instala este producto en una ubicación para visualización de los pasajeros de los asientos traseros (en una ubicación donde el conductor no pueda ver la pantalla).

Nota:

- Cuando se ajusta [LOCATION] a [FRONT], no se puede ver vídeo mientras el vehículo está en movimiento. La pantalla de la función de configuración también no se visualiza mientras el vehículo está en movimiento. ([ATTENTION] se visualiza mientras el vehículo está en movimiento.) Pare el vehículo en un lugar seguro, aplique el freno de estacionamiento, y espere que [ATTENTION] desaparezca antes de iniciar la operación.

Altavoz [SPEAKER]

Puede seleccionar [ON] (activar) o [OFF] (desactivar) para el audio desde el altavoz incorporado.

Sistema de colores [COLOR SYSTEM]

Puede seleccionar [NTSC] o [PAL] para el sistema de colores. (El ajuste inicial es [PAL].) La configuración se almacena para cada fuente (VIDEO1, VIDEO2).

Nota:

- Si la configuración del sistema de colores es inadecuada para el componente externo, las imágenes no se reproducirán correctamente.

PRECAUCIÓN

- Si la humedad o materias extrañas entran en la unidad, desconecte inmediatamente la alimentación y consulte a su concesionario o centro de servicio PIONEER autorizado más cercano. La utilización de la unidad en estas condiciones puede causar un incendio o descarga eléctrica, u otros fallos.
- Si nota humo, un ruido u olor extraño, o cualquier otra señal anormal procedente de la pantalla, desconecte inmediatamente la alimentación y consulte a su concesionario o centro de servicio PIONEER autorizado más cercano. La utilización de la unidad en estas condiciones puede causar fallos en el sistema.
- No quite la cubierta trasera de la pantalla porque en su interior se encuentran componentes de alta tensión que pueden causar una descarga eléctrica. Asegúrese de consultar a su concesionario o centro de servicio PIONEER autorizado más cercano para realizar inspecciones internas, ajustes o reparaciones.

Manejo de la pantalla

- Cuando la pantalla no está siendo usada, protéjala de la luz directa del sol y de temperaturas extremas.
- La pantalla debe ser utilizada dentro de la gama de temperaturas mostrada abajo.
Gama de temperaturas de funcionamiento: -10 a +50 °C
Gama de temperaturas para guardar la pantalla: -20 a +80 °C
A temperaturas superiores o inferiores a las indicadas en la gama de temperaturas de funcionamiento, la pantalla puede no funcionar normalmente.
- La pantalla LCD de este producto está expuesta para mejorar la visibilidad en el automóvil. No empuje la pantalla LCD con fuerza. Esto podría romperla.
- No toque la pantalla LCD. Esto podría rayarla o ensuciarla.

Acerca de la pantalla de cristal líquido (LCD)

- Si la pantalla está cerca del viento del acondicionador de aire cuando está desplegada, asegúrese de que el aire del acondicionador de aire no sople en la pantalla. El calor del calentador puede romper la pantalla LCD, y el aire frío del enfriador puede formar humedad en el interior de la pantalla resultando en posibles daños. Del mismo modo, si la pantalla se enfría por el enfriador, la pantalla puede oscurecerse, o la vida útil del tubo fluorescente pequeño usado en el interior de la pantalla puede acortarse.
- En la pantalla LCD pueden aparecer puntos negros o puntos blancos (puntos brillantes). Éstos se deben a las características de la pantalla LCD y no indican un problema en la pantalla.
- A bajas temperaturas, la pantalla LCD puede quedar oscura durante un rato después de haber conectado la alimentación.
- La pantalla LCD podrá verse con dificultad si está expuesta a la luz solar directa.

Mantenimiento de la pantalla en buenas condiciones

- Cuando quite el polvo de la pantalla o la limpie, desconecte primero la alimentación del sistema y luego pase un paño suave y seco.
- Cuando limpie la pantalla, tenga cuidado para no rayar la superficie. No utilice limpiadores químicos duros o abrasivos.
- No utilice un paño mojado para la limpieza. No utilice solventes orgánicos como bencina ni diluyentes.

Acerca del tubo fluorescente pequeño

- En el interior de la pantalla se utiliza un tubo fluorescente pequeño para iluminar la pantalla LCD.
 - * El tubo fluorescente es una pieza consumible y tiene una vida útil limitada.
 - * El tubo fluorescente deberá durar 10.000 horas aproximadamente, dependiendo de las condiciones de operación. (La utilización de la pantalla a bajas temperaturas reducirá la duración del tubo fluorescente.)
 - * Cuando el tubo fluorescente alcance el final de su vida útil, la pantalla se oscurecerá y la imagen dejará de aparecer. Si pasa esto, consulte a su concesionario o centro de servicio PIONEER autorizado más cercano.



PRECAUCIÓN

- PIONEER no recomienda que sea usted mismo quien instale o revise su pantalla. La instalación o revisión del producto puede exponerle a descargas eléctricas u otros peligros. Solicite que todos los trabajos de instalación y revisión de su pantalla los realice el personal de servicio Pioneer autorizado.
- Asegure todo el cableado con abrazaderas de cables o cinta para usos eléctricos. No permita que el cableado pelado permanezca expuesto.
- No taladre un agujero en el compartimiento del motor para conectar el cable amarillo de la unidad a la batería del vehículo. La vibración del motor podría estropear el aislamiento en el punto por donde el cable pasa del compartimiento de los pasajeros al compartimiento del motor. Tenga mucho cuidado para mantener el buen estado del cable en lo relativo a este punto.
- Es peligrosísimo dejar que el cable de la pantalla se enrolle en la base del volante o en la palanca de cambios. Asegúrese de instalar la pantalla de forma que ésta no sea un obstáculo para la conducción.
- Asegúrese de que los cables no interfieran con partes móviles del vehículo tales como la palanca de cambio, el freno de mano o el mecanismo de deslizamiento de los asientos.
- No acorte ningún cable. Si lo hace, el circuito de protección tal vez no funcione correctamente.

Nota:

- Esta unidad es para vehículos con batería de 12 voltios y con conexión a tierra. Antes de instalar la unidad en un vehículo recreativo, camioneta, o autobús, revise el voltaje de la batería.
- Para evitar cortocircuitos en el sistema eléctrico, asegúrese de desconectar el cable de la batería ⊖ antes de comenzar con la instalación.
- Refiérase al manual del propietario para los detalles acerca de otras unidades, y después haga las conexiones correctamente.
- Asegure el cableado con abrazaderas de cables o con cinta adhesiva. Para proteger el cableado, envuélvalo con cinta adhesiva donde éstos se apoyan sobre las piezas de metal.
- Coloque y asegure todo el cableado de tal manera que no toque las piezas en movimiento, tal como la palanca de cambio de velocidades, el freno de mano, y los pasamanos de los asientos. No coloque el cableado en lugares que se calientan, tal como cerca de la salida de un calefactor. Si el material aislante del cableado se derritiera o se gastara, habrá el peligro de un cortocircuito del cableado a la carrocería del vehículo.
- No pase el conductor amarillo a través de un orificio en el compartimiento del motor para conectar a la batería. Esto dañará el material aislante del conductor y causará un cortocircuito peligroso.
- No acorte ningún conductor. Si lo hiciera, la protección del circuito podría fallar al funcionar cuando debería.
- Nunca alimente energía a otros equipos cortando el aislamiento del conductor de alimentación provista de la unidad y haciendo un empalme con el conductor. La capacidad de corriente del conductor se excederá, causando el recalentamiento.
- Cuando reemplace algún fusible, asegúrese de utilizar solamente un fusible del ratio descrito en el soporte de fusibles.

- Si se instala esta unidad en un vehículo que no tiene una posición ACC (accesorio) en el interruptor de encendido, el conductor rojo de la unidad deberá conectarse al terminal conectado con las operaciones del interruptor de encendido ON/OFF. Si no se hace esto, la batería del vehículo podría drenarse cuando usted esté lejos del vehículo por varias horas.



Posición ACC



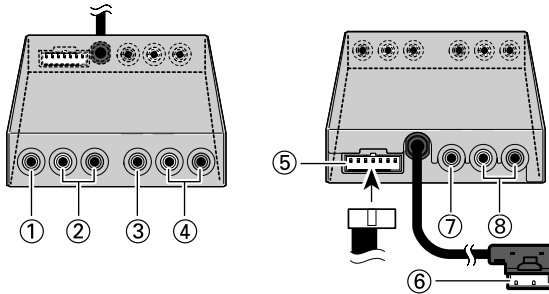
No en la posición ACC

⚠ PRECAUCIÓN

- Los cables para este producto y aquellas para otros productos pueden ser de colores diferentes aun si tienen la misma función. Cuando se conecta este producto a otro, refiérase a los manuales de instalación de ambos productos y conecte los cables que tienen la misma función.

Nombres y funciones de los terminales de conexión

■ Unidad oculta-alejada



① **Entrada de vídeo VIDEO1 RCA (amarillo)**

Recibe vídeo, como de un VCR, DVD u otro equipo de AV.

② **Entrada de audio VIDEO1 RCA (blanco, rojo)**

Recibe audio estéreo, como de un VCR, DVD u otro equipo de AV.

③ **Entrada de vídeo VIDEO2 RCA (amarillo)**

Recibe vídeo, como de un VCR, DVD u otro equipo de AV.

④ **Entrada de audio VIDEO2 RCA (blanco, rojo)**

Recibe audio estéreo, como de un VCR, DVD u otro equipo de AV.

⑤ **Fuente de alimentación**

Recibe el cable de alimentación suministrado.

⑥ **Salida de la pantalla (blanco)**

Se conecta a la pantalla.

⑦ **Salida de vídeo RCA (amarillo)**

Se conecta a otro equipo de AV. El vídeo seleccionado con esta pantalla se envía a este terminal.

⑧ **Salida de audio RCA (blanco, rojo)**

Se conecta a otro equipo de AV. El audio seleccionado con esta pantalla se envía a esos terminales.

Conexión del cable de alimentación

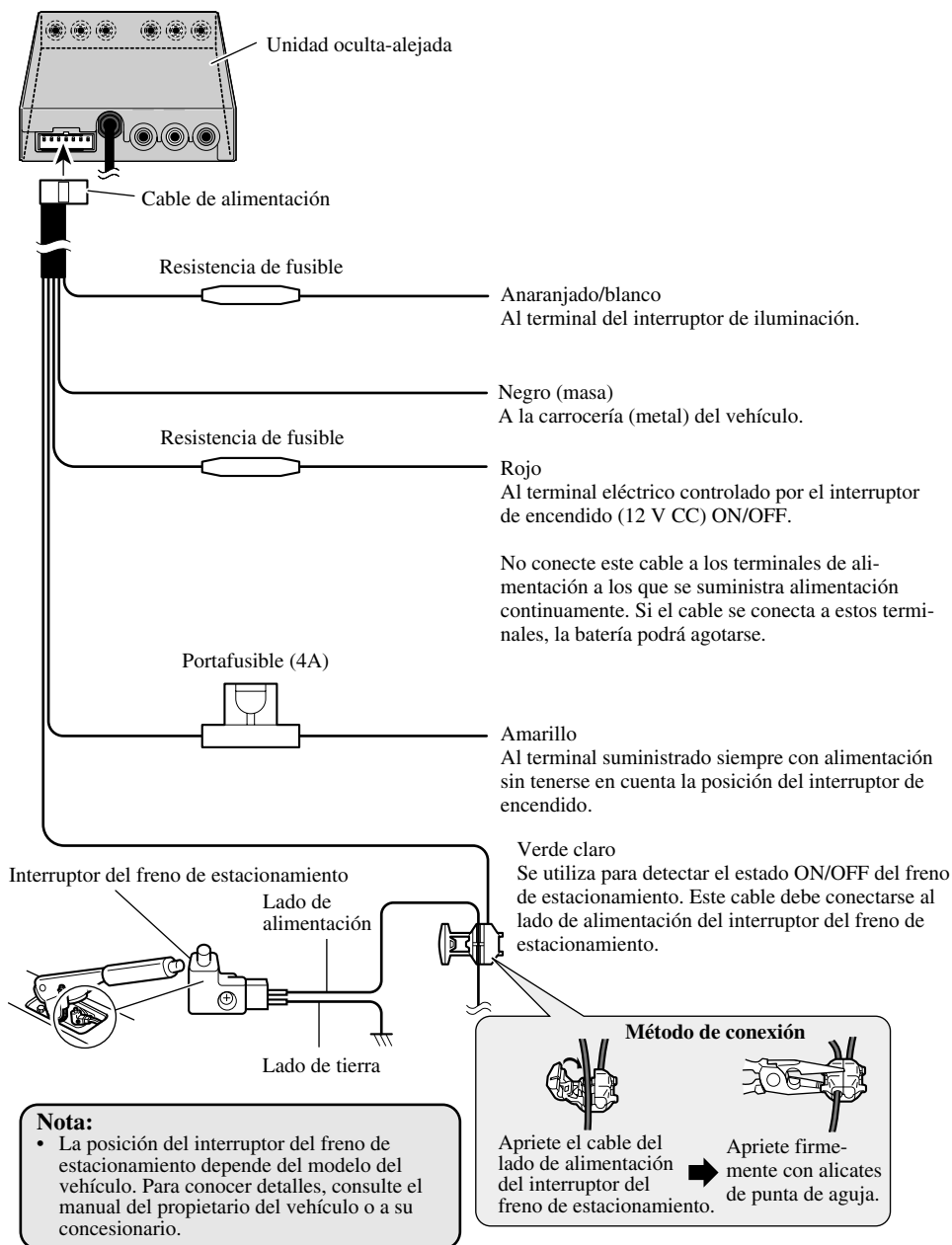
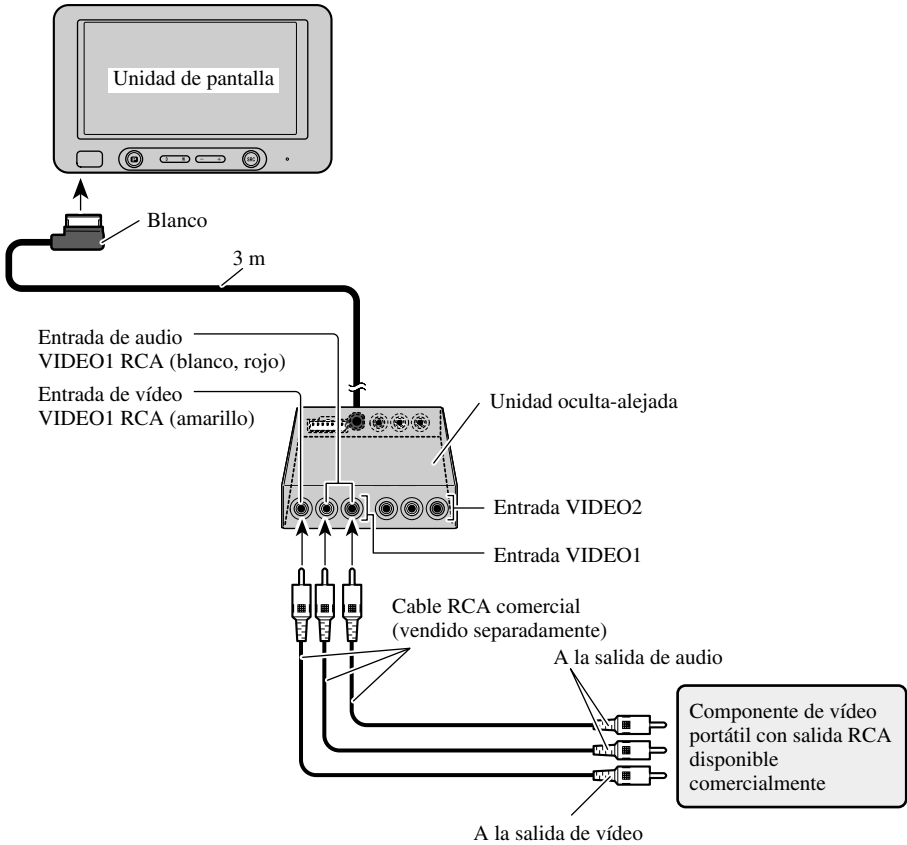


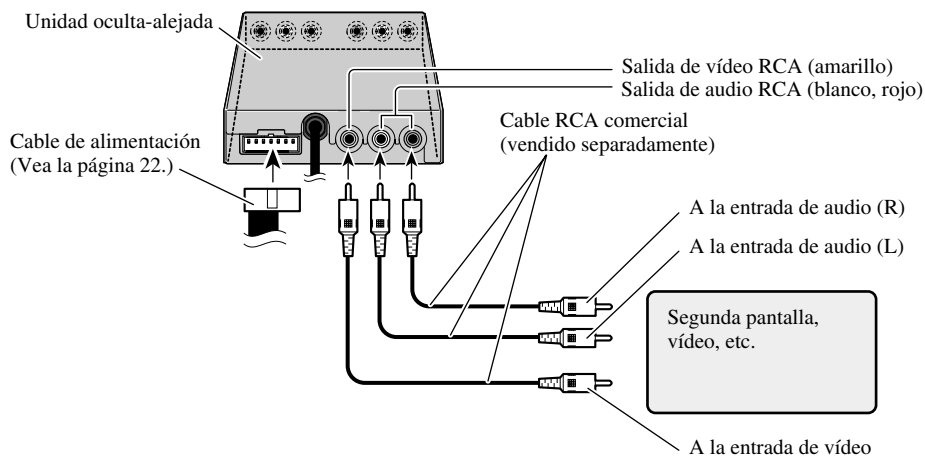
Diagrama de conexión (entrada VIDEO)



Nota:

- Este sistema tiene configuraciones [FRONT/REAR] para la ubicación [LOCATION] de montaje de la pantalla. Asegúrese de completar tales configuraciones después de instalar el sistema. (Vea la página 16.)

Conexión de las salidas de audio y vídeo RCA





PRECAUCIÓN

- Con respecto a las instrucciones sobre cómo instalar la pantalla, consulte con su distribuidor.
- No instale la pantalla donde (i) pueda obstruir la visión del conductor, (ii) afecte al rendimiento de cualquier sistema de funcionamiento o sistema de seguridad del vehículo, incluyendo el air-bag, o (iii) afecte a la habilidad del conductor para manejar con seguridad el vehículo.
- PIONEER no recomienda que sea usted mismo quien instale o revise su pantalla. La instalación o revisión del producto puede exponerle a descargas eléctricas u otros peligros. Solicite que todos los trabajos de instalación y revisión de su pantalla los realice el personal de servicio PIONEER autorizado.
- Instale la pantalla entre el asiento del conductor y el asiento del pasajero delantero para que ésta no golpee al conductor o al pasajero si el vehículo frena repentinamente.
- No instale la pantalla en una posición donde pueda obstruir el air-bag en caso de inflarse éste completamente.
- No instale la pantalla en un lugar donde pueda afectar al rendimiento de cualquier sistema de funcionamiento del vehículo, incluyendo el air-bag y apoyacabezas.
- Asegúrese de que no haya nada detrás del salpicadero u otros paneles al taladrar agujeros en ellos. Tenga cuidado para no estropear los conductos de combustible, los conductos del líquido de frenos o los cables de alimentación.
- Cuando utilice tornillos no permita que éstos entren en contacto con ningún cable eléctrico. La vibración puede estropear los cables, causando un cortocircuito u otros daños en el vehículo.
- Es peligrosísimo dejar que el cable de la pantalla se enrolle en la base del volante o en la palanca de cambios. Asegúrese de instalar la pantalla de forma que ésta no sea un obstáculo para la conducción.
- Asegúrese de que los cables no queden atrapados en una puerta ni en el mecanismo de deslizamiento de un asiento porque puede producirse un cortocircuito.

- Si instala este producto en un sitio visible por el conductor del vehículo, siempre DEBERA ajustar [LOCATION] (ubicación) a la opción [FRONT] (frontal). De lo contrario, podría suceder que las imágenes puedan distraer al conductor mientras el vehículo está en movimiento.
Si instala este producto en un sitio no visible por el conductor del vehículo, podrá elegir la opción [REAR] (Posterior).
El uso de este producto está sometido a las leyes gubernamentales vigentes sobre su uso o emplazamiento.
PIONEER no asume responsabilidad alguna por ningún tipo de problemas, daños o pérdidas resultantes de haber usado este producto con un ajuste incorrecto o infringiendo las leyes gubernamentales.
- Para asegurar la instalación apropiada, utilice las piezas suministradas de la manera especificada. Si se usa cualquier pieza diferente de las suministradas, eso puede dañar las piezas internas de la unidad o las piezas pueden aflojarse, soltando la unidad.

Cuando se instala la pantalla en la parte frontal

- Para asegurar la conducción segura, asegúrese de instalar la pantalla en una posición que satisfaga las siguientes condiciones:
 - * Donde no obstruya la visión del conductor y no impida la conducción segura del vehículo.
 - * Donde la parte frontal del vehículo quede dentro del campo de visión del conductor cuando mire la pantalla.
 - * Cuando la pantalla no salga arriba de la parte frontal de la capota cuando vista por el conductor.

Antes de instalar y fijar la pantalla

- Haga primero conexiones provisionales para comprobar que la unidad y el sistema funcionen correctamente.
- Presione el botón RESET con la punta de un bolígrafo u otro objeto similar después de completar la conexión.

Antes de poner la cinta adhesiva

- Antes de fijar la cinta adhesiva asegúrese de que la superficie no tenga humedad, polvo, suciedad, aceite, etc.

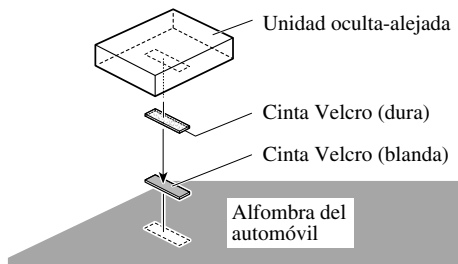
Instalación de la unidad oculta-alejada

Precauciones de instalación

- No instale nunca en lugares tales como los siguientes por causa del peligro de fallo de funcionamiento debido a altas temperaturas o humedad:
 - * Lugares tales como el tablero de instrumentos o la bandeja trasera, expuestos a los rayos directos del sol.
 - * Cerca de las bocas de salida del calefactor.
 - * Cerca de las puertas, etc., donde existe el peligro de exposición a la lluvia.
- Asegúrese de que no obstaculice el deslizamiento del asiento cuando la instale debajo del asiento delantero.
- La instalación directa sobre la alfombra es posible si la cinta Velcro dura puede adherirse a la alfombra. En este caso, no utilice cinta Velcro blanda.

Instalación de la unidad oculta-alejada

Pegue la cinta Velcro (suministrada) sobre la parte inferior de la unidad oculta-alejada y pegue la cinta Velcro blanda (suministrada) sobre el sitio de instalación.



General

Fuente de alimentación	14,4 V CC (10,8 — 15,1 V permisible)
Sistema de conexión a tierra	Tipo negativo
Consumo de energía máximo	2,0 A

Unidad de visualización

Tamaño de la pantalla/relación del ancho a la altura de la imagen	6,5 pulgadas de ancho/16:9 (área de visualización efectiva: 143,75 × 76 mm)
Pixels	336.960 (234 × 1.440)
Tipo	Matriz activa TFT, tipo transmisor
Sistema de color	Compatible con NTSC/PAL
Gama de temperaturas de funcionamiento	-10 — +50 °C
Gama de temperaturas para guardar la pantalla	-20 — +80 °C
Altavoz incorporado	∅ 36 mm
Dimensiones	188 (An) × 114 (Al) × 32 (Pr) mm
Peso	430 g

Unidad oculta-alejada

Nivel de entrada de vídeo exterior	1 V _{p-p} /75 Ω
Nivel de entrada de audio exterior	1 V/22 kΩ
Impedancia de salida máx.	1 V _{p-p} /75 Ω
Nivel de salida máx. de audio exterior	1 V/1 kΩ
Dimensiones	104 (An) × 85 (Al) × 26 (Pr) mm
Peso	570 g

Nota:

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso. Los productos adquiridos pueden ser diferentes, en pequeños detalles, de los mostrados en las ilustraciones de este manual.

Inhalt	1	Ausführen der Setup-Funktion	14
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	2	Dimmer-Einstellung [DIMMER]	14
Bitte lesen sie diese anleitung zum einbau des farbdisplays aufmerksam durch und bewahren sie die anleitung für späteres nachschiagen auf	2	Abrufen der Setup-Funktion	15
Befestigen und Entfernen des Displays	3	Einstellende Funktionen	15
Befestigen des Displays	3	● Helligkeit [BRIGHTNESS]	
Entfernen des Displays	4	● Kontrast [CONTRAST]	
WICHTIGE INFORMATION	5	● Farbe [COLOR]	
Über dieses Produkt	5	● Farbton [HUE]	
Zur besonderen Beachtung	5	● Position [LOCATION]	
Im Störfalle	5	● Lautsprecher [SPEAKER]	
Vor der Inbetriebnahme dieses Produktes	6	● Farbsystem [COLOR SYSTEM]	
Zur Vermeidung von Batterie-Erschöpfung	6	Richtiger Gebrauch des Displays	17
Zum Schützen des LCD-Bildschirms des Display	6	Handhabung des Displays	17
Das Bild kann mit [BRIGHTNESS] und [DIMMER] eingestellt werden	6	Hinweise zur Flüssigkristallanzeige (LCD)	18
Zu den RCA-Video- und Audio-Ausgängen dieser Einheit	6	Pflege des Farbdisplays	18
Sicheres Fahren	7	Hinweise zur Leuchtröhre	18
Rückstellen des Systems	8	Anschluß des Geräts	19
● Rückstellen des Mikroprozessors		Bezeichnung und Funktion der Anschlußbuchsen	21
● Rückstellen der Setup-Funktion		Anschließen des Stromkabels	22
Tastenübersicht	9	Anschlußschema (VIDEO-Eingang)	23
Bestandteile und Ausstattungsmerkmale	9	Anschluß von RCA-Audio- und -Video-Ausgang	24
Grundlegender Betrieb	10	Einbau	25
Einschalten	10	● Bei Installation des Displays im vorderen Fahrgastraum	26
Einstellung der Lautstärke	11	Vor Einbau und Befestigung	26
Wählen einer Programmquelle	11	Vor der Verwendung des Klebebands	26
Ändern des Breitbildmodus	12	Einbau der Hideaway-Einheit	27
● Verfügbare Breitbildmodi		● Installationshinweise	
		● Installation der Hideaway-Einheit	
		Technische Daten	28

Bitte lesen sie diese anleitung zum einbau des farbdisplays aufmerksam durch und bewahren sie die anleitung für späteres nachschlagen auf

1. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Einbau des Farbdisplays aufmerksam durch.
2. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen in dieser Anleitung, und folgen Sie den hier gegebenen Anweisungen genauestens.
4. Nicht anderen personen erlauben, dieses Gerät zu verwenden, bevor diese die Bedienungsanleitung gelesen haben.
5. Bringen Sie das Display nicht an Stellen an, wo es (i) die Sicht des Fahrers beeinträchtigt, (ii) beim Führen des Fahrzeugs stört oder Sicherheitseinrichtungen des Fahrzeugs wie etwa die Airbags in ihrer Funktion behindert oder (iii) die Fähigkeit des Fahrers, das Fahrzeug sicher zu steuern, beeinträchtigt.
6. Zubehör im Innenraum des Fahrzeugs sollte die Aufmerksamkeit des Fahrers niemals vom Verkehrsgeschehen ablenken, und das gleiche gilt auch für dieses Display. Falls Schwierigkeiten hinsichtlich der Bedienung des Geräts auftreten, oder das angezeigte Bild schlecht erkennbar ist, sollten weitere Einstellungen erst nach dem sicheren Parken des Fahrzeugs vorgenommen werden.
7. Versuchen Sie niemals, das Display eigenhändig einzubauen oder zu warten. Der Einbau oder die Wartung des Displays durch ungeschulte Personen, die im Umgang mit elektronischer Ausrüstung und Fahrzeugzubehör keine Erfahrung haben, setzt den Fahrer der Gefahr elektrischer Schläge und anderer Verletzungen aus.
8. Beachten Sie bitte, beim Fahren stets den Sicherheitsgurt anzulegen. Nicht korrekt angeschnallte Insassen sind bei einem Unfall einer wesentlich höheren Verletzungsgefahr ausgesetzt.
9. Wenn dieses Produkt an einer Stelle installiert ist, an der es vom Fahrer eingesehen werden kann, MUSS [LOCATION] stets auf [FRONT] eingestellt werden. Anderenfalls besteht die Gefahr, dass der Fahrer während der Fahrt von den für ihn sichtbaren Bildern abgelenkt wird.

Wird dieses Produkt an einem Platz installiert, wo es für den Fahrer nicht einsehbar ist, kann die Positionseinstellung [REAR] gewählt werden.

Der Gebrauch dieses Produkts unterliegt jeglichen Landesgesetzen hinsichtlich Platzierung und Nutzung.

PIONEER übernimmt keinerlei Verantwortung für jedwede Probleme, Schäden oder Verluste, die auf den Gebrauch des Produkts mit falscher Einrichtung oder unter Verletzung von Landesgesetzen zurückzuführen sind.

Befestigen und Entfernen des Displays

Vorsichtsmaßnahmen:

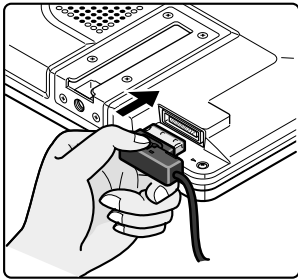
- Um Beschädigungen zu Vermeiden, den Zündschlüssel oder den Ein/Aus-Schalter des Systems vor dem Befestigen oder Entfernen des Displays auf "OFF" stellen. Bei der Handhabung darauf achten, den Bildschirm und die Tasten nicht mit zu festem Griff zu halten und das Display nicht fallenzulassen.
- Darauf achten, daß kein Wasser an die Anschlüsse des Displays und des Kabels gelangt und daß die Anschlüsse nicht mit Metallobjekten in Berührung kommen, die einen Kurzschluß verursachen können. Andernfalls kann es zum Ausfall des Systems kommen.
- Die Anschlüsse des Displays und des Kabels nicht berühren, da hierdurch Anschlußstörungen auftreten können. Verschmutzte Anschlüsse sollten mit einem trockenen, sauberen Tuch abgewischt werden.

Hinweis:

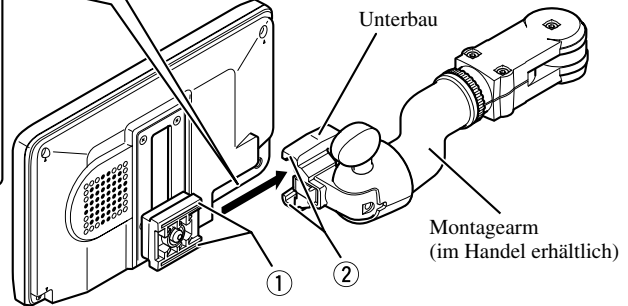
- Der unten beschriebene Montagearm ist im Handel erhältlich. Bezüglich weiterer Informationen zur Installation beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

Befestigen des Displays

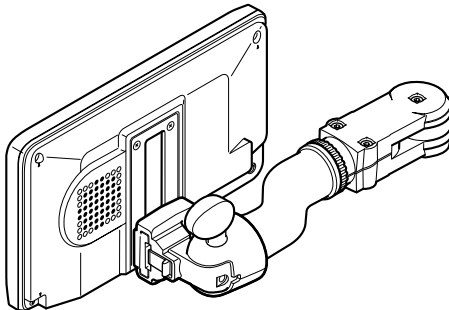
1. Teil ① des Displays in die Kerben ② des Unterbaus einpassen.



Das Kabel an das Display anschließen.

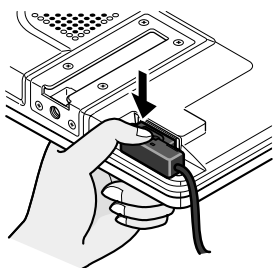
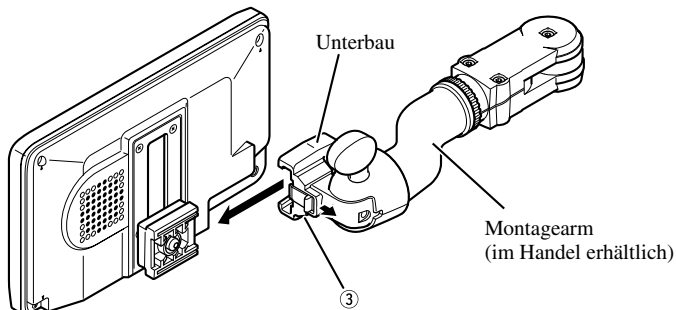


2. Das Display durch Schieben zum Einrasten bringen.

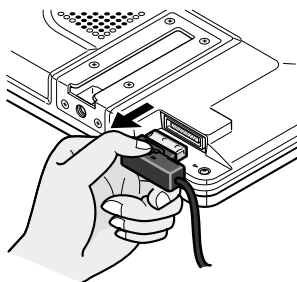


Entfernen des Displays

- Den Freigabehebel ③ ziehen und in dieser Stellung halten. Anschließend das Display vom Unterbau abziehen.
- Um einen Diebstahl des Displays zu verhindern, das Display vor dem Verlassen des Wagens abnehmen.



Die Freigabetaste drücken, während das Display festgehalten wird.



Den Steckverbinder trennen, während die Taste gedrückt gehalten wird.

Über dieses Produkt

- Dieses Produkt entspricht den EMC-Richtlinien (89/336/EEC, 92/31/EEC) und CE-Markierungsrichtlinien (93/68/EEC).

- Das Display darf nicht an einer Stelle angebracht werden, an der es die freie Sicht des Fahrers einschränkt oder die Funktion der Airbags bzw. der Kopfstützen des Fahrzeugs beeinträchtigt.

Zur besonderen Beachtung

- Halten Sie die Lautstärke stets auf einem Pegel, bei dem Sie Außengeräusche noch gut wahrnehmen können.
- Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus.

Im Störfalle

Falls dieses Gerät nicht richtig funktionieren sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an eine Pioneer-Kundendienststelle in Ihrer Nähe.

Zur Vermeidung von Batterie-Erschöpfung

Benutzen Sie dieses Gerät nur bei laufendem Motor. Die Benutzung dieses Gerätes bei abgestelltem Motor kann zu Erschöpfung der Batterie führen.

Zum Schützen des LCD-Bildschirms des Display

- Achten Sie darauf, dass bei Nichtbenutzung dieses Gerätes kein direktes Sonnenlicht auf den Display fällt. Längere Einwirkung von direktem Sonnenlicht kann zu einer Funktionsstörung des LCD-Bildschirms aufgrund der resultierenden hohen Temperaturen führen.
- Bei Gebrauch eines Mobiltelefons ist dessen Antenne in ausreichendem Abstand vom Display zu halten, um Bildstörungen, wie z.B. das Auftreten von Flecken, Farbstreifen usw. zu vermeiden.

Das Bild kann mit [BRIGHTNESS] und [DIMMER] eingestellt werden

Aufgrund der Bauweise des LCD-Bildschirms ist der Betrachtungswinkel begrenzt. Der Betrachtungswinkel (vertikal und horizontal) kann mit Hilfe von [BRIGHTNESS] durch Verändern der Schwarzdichte des Videobilds vergrößert werden. Stellen Sie die Schwarzdichte bei der erstmaligen Benutzung je nach dem Betrachtungswinkel (vertikal und horizontal) ein, so dass das Bild deutlich sichtbar ist. Mit [DIMMER] können Sie die Helligkeit des LCD-Bildschirms selbst nach Ihrer persönlichen Bevorzugung einstellen.

Zu den RCA-Video- und Audio-Ausgängen dieser Einheit

Wenn Sie eine zusätzliche AV-Ausrüstung, wie z.B. ein anderes Display an die RCA-Video- und Audio-Ausgangsbuchsen der Hideaway-Einheit anschließen, können Sie die Programmquelle für Ausgabe mit der Taste SOURCE wählen.

- Die Video- und Audio-Programmquelle der RCA-Ausgänge dieser Einheit können nicht unabhängig gewählt werden.
- Die Lautstärkeregelasten haben keine Wirkung, auch wenn sie betätigt werden.



VORSICHT

Das an der RCA-Ausgangsbuchse der Hideaway-Einheit angeschlossene Display darf niemals so positioniert werden, daß es vom Fahrer während der Fahrt betrachtet werden kann.

Sicheres Fahren

Dieses Gerät erkennt, ob die Feststellbremse angezogen oder gelöst ist. Wird das Gerät vorn installiert, ist es so eingerichtet, dass die Bildwiedergabe während der Fahrt abgeschaltet ist. Auch jedwede Einstellungen sind während der Fahrt nicht möglich. (Die folgende Meldung wird während der Fahrt auf dem Bildschirm angezeigt.)



Halten Sie das Fahrzeug an einem sicheren Platz an, ziehen Sie die Feststellbremse an, und warten Sie, bis die Meldung verschwindet, bevor Sie das Gerät benutzen.

Hinweis:

- Während die obige Meldung am Bildschirm angezeigt ist, kann der Breitbildmodus nicht gewählt werden. (Siehe Seite 12.)

Rückstellen des Systems

Rückstellen des Mikroprozessors

Durch Drücken der Taste RESET wird der Mikroprozessor auf die Grundeinstellungen zurückgestellt, ohne daß Setup-Einstellungen verändert werden.

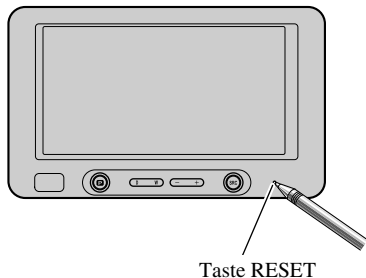
Eine Rückstellung des Mikroprozessors führen Sie in den folgenden Fällen durch:

Bei der erstmaligen Inbetriebnahme nach dem Einbau dieses Produkts.

Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert.

Wenn ungewöhnliche (fehlerhafte) Meldungen im Display erscheinen.

- **Um den Mikroprozessor zurückzustellen, drücken Sie den Taste RESET am Gerät mit der Spitze eines Kugelschreibers oder ähnlichen Gegenstands.**



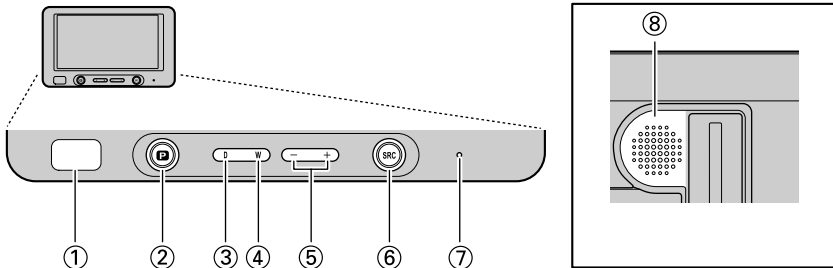
Rückstellen der Setup-Funktion

Mit Hilfe der Tasten WIDE/MENU und RESET können Sie alle gespeicherten Einstellungen löschen und die Setup-Funktion initialisieren (Wiederherstellung der Werkseinstellungen), ohne den Mikroprozessor zurückzustellen. (Siehe nächste Seite.)

1. **Halten Sie die Taste WIDE/MENU gedrückt und drücken Sie die Taste RESET.**
2. **Lassen Sie die Taste RESET los und halten Sie die Taste WIDE/MENU 2 Sekunden lang gedrückt.**
3. **Lassen Sie die Taste WIDE/MENU los.**

Bestandteile und Ausstattungsmerkmale

■ Display-Einheit



- ① **Signalempfänger**
Dieser Empfänger nimmt das Signal von einer Fernbedienung auf.
- ② **Taste POWER**
Zum Ein- und Ausschalten des Produkts.
- ③ **Taste DIMMER**
Zur Wahl der Helligkeitsstufe.
- ④ **Taste WIDE/MENU**
Ändert das Video-Vergrößerungsverfahren von 4:3 zu 16:9. Durch 2 Sekunden langes Drücken dieser Taste wird die Setup-Funktion angezeigt. Nachdem die Setup-Funktion zur Anzeige gebracht worden ist, wird deren Inhalt mit jedem Druck der Taste umgeschaltet.
- ⑤ **Lautstärkeregelstasten (-/+)**
Zur Einstellung der Lautstärke des eingebauten Lautspeichers ⑧ bzw. zum Abrufen eines anderen Einrichtepostens bei Anzeige der Setup-Funktion.
Hinweis:
 - Die Lautstärke darf niemals so hoch eingestellt werden, daß Umgebungsgeräusche und Notfahrzeuge nicht mehr wahrgenommen können.
- ⑥ **Taste SOURCE**
Schaltet zwischen Programmquellen um.
- ⑦ **Taste RESET**
Bewirkt eine Rückstellung des Mikroprozessors.
- ⑧ **Eingebauter Lautsprecher**
Gibt den Ton von der an diesem Produkt angeschlossenen Audio-Ausrüstung aus.



WARNUNG

Wenn dieses Produkt an einer Stelle installiert ist, an der es vom Fahrer eingesehen werden kann, MUSS [LOCATION] stets auf [FRONT] eingestellt werden. Anderenfalls besteht die Gefahr, dass der Fahrer während der Fahrt von den für ihn sichtbaren Bildern abgelenkt wird.

Wird dieses Produkt an einem Platz installiert, wo es für den Fahrer nicht einsehbar ist, kann die Positionseinstellung [REAR] gewählt werden.

Der Gebrauch dieses Produkts unterliegt jeglichen Landesgesetzen hinsichtlich Platzierung und Nutzung.

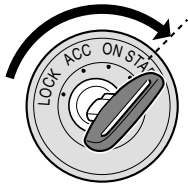
PIONEER übernimmt keinerlei Verantwortung für jedwede Probleme, Schäden oder Verluste, die auf den Gebrauch des Produkts mit falscher Einrichtung oder unter Verletzung von Landesgesetzen zurückzuführen sind.

Diese Einstellung muß unbedingt vorgenommen werden. (Siehe Seite 16.)

Einschalten

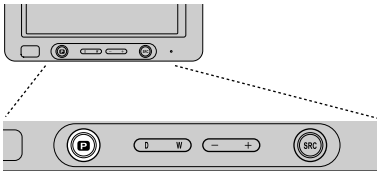
Vor dem Einschalten sollten Sie stets den Motor des Wagens starten, um Batteriestrom zu sparen.

1. Starten Sie den Motor des Wagens.



2. Schalten Sie das System ein.

Drücken Sie die Taste POWER.

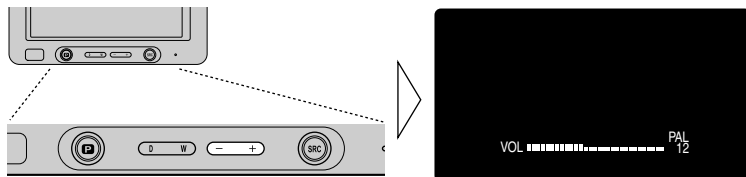


Zum Ausschalten des Systems drücken Sie die Taste POWER erneut.

Einstellung der Lautstärke

Stellen Sie die Lautstärke des Audio-Ausgangs vom eingebauten Lautsprecher ein.

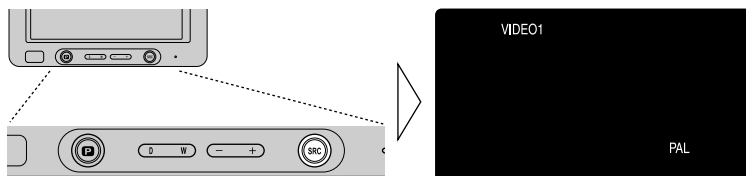
- Erhöhen oder senken Sie die Lautstärke des Lautsprechers.



Die Lautstärke des eingebauten Lautsprechers kann zwischen 0 und 30 eingestellt werden. (Der Lautstärkepegel wird etwa 4 Sekunden lang angezeigt.)

Wählen einer Programmquelle

- Wählen Sie die gewünschte Programmquelle.



Mit jedem Druck auf die Taste SOURCE wird die Programmquelle in der nachstehenden Reihenfolge gewählt:

[VIDEO1] → [VIDEO2] → Verlassen zu [VIDEO1]

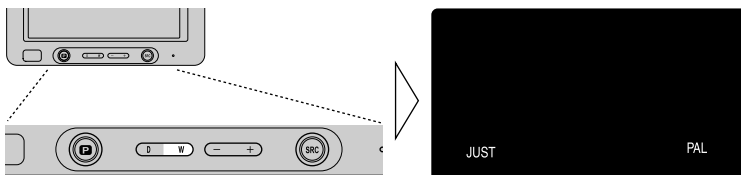
Hinweis:

- [VIDEO1] und [VIDEO2] sind Bild und Ton von an der Eingangsbuchse VIDEO1 oder VIDEO2 angeschlossener AV-Ausrüstung. (Siehe Seite 21.)
- Kontrollieren Sie auf korrekte Verbindung mit der an VIDEO1 oder VIDEO2 angeschlossener AV-Ausrüstung.

Ändern des Breitbildmodus

Sie können das Verfahren wählen, auf das das normale Video (Bildverhältnis 4:3) zum Breitbild (16:9) vergrößert wird. Wählen Sie einen Breitbildmodus, der am besten zum jeweiligen Video paßt.

1. **Bringen Sie die zu betrachtende Programmquelle zur Anzeige. (Siehe vorige Seite.)**
2. **Wählen Sie einen Breitbildmodus.**



Mit jedem Druck auf die Taste WIDE/MENU wird der Breitbildmodus in der nachstehenden Reihenfolge gewählt:

[FULL] → [JUST] → [CINEMA] → [ZOOM] → [NORMAL] → Verlassen zu [FULL]

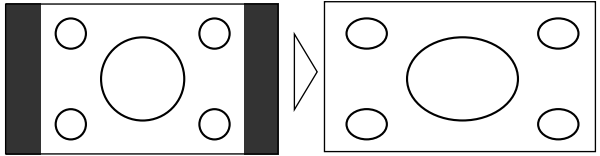
Hinweis:

- Die Einstellungen werden für jede Programmquelle (VIDEO1, VIDEO2) gespeichert.
- Wird Video in einem Breitbildmodus betrachtet, der nicht dem ursprünglichen Bildverhältnis entspricht, können Bildunterschiede auftreten.
- Bitte beachten Sie, daß der Gebrauch der Breitbildfunktion dieses Systems für kommerzielle Zwecke bzw. öffentliche Darbietungen eine Verletzung der Urheberrechte des Autors darstellen kann.

Verfügbare Breitbildmodi

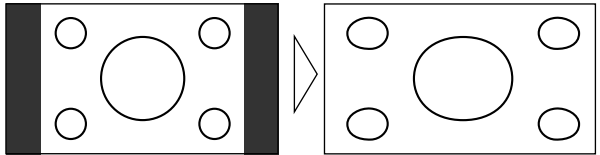
FULL (VOLL)

Bilder mit einem Seitenverhältnis von 4:3 werden nur horizontal gedehnt. Programme können im Breitbildformat ohne fehlende Teile wiedergegeben werden.



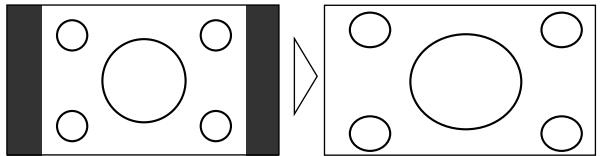
JUST (JUSTIERT)

Das Bild wird zu beiden Seitenrändern hin zunehmend horizontal gedehnt. Da das Bild in Bildschirmmitte annähernd im Normalformat erscheint, kann es ohne ein Gefühl der Unnatürlichkeit betrachtet werden.



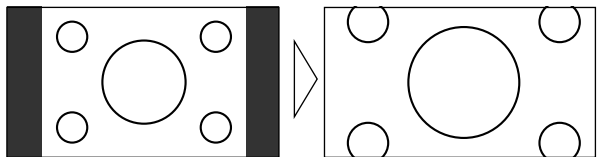
CINEMA (KINO)

Das Bild wird vertikal auf ein Seitenverhältnis zwischen FULL und ZOOM gedehnt. Dieser Breitbildmodus eignet sich für horizontal gestreckte Bilder, wie z.B. bei Filmen, bei denen Untertitel in den schwarzen Bereichen außerhalb der Bildfläche angezeigt werden.



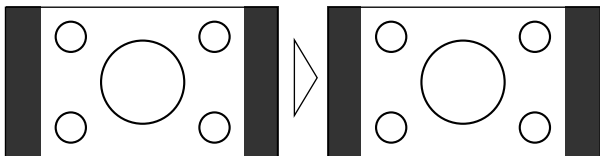
ZOOM (ZOOM)

Bilder im Bildformat 4:3 werden mit unverändertem Seitenverhältnis in vertikaler und horizontaler Richtung gedehnt. Dieser Breitbildmodus eignet sich für horizontal gestreckte Bilder, wie z.B. bei Filmen, bei denen Untertitel mit der Bildfläche überlappen.



NORMAL (NORMAL)

Bilder mit einem Seitenverhältnis von 4:3 werden unverändert angezeigt. Fernsehprogramme werden im gesendeten Bildformat wiedergegeben.



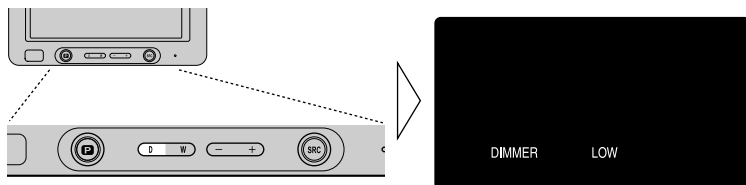
Hinweis:

- Die Bildqualität verschlechtert sich bei Betrachtung im Modus CINEMA oder ZOOM.

Dimmer-Einstellung [DIMMER]

Wenn der Schirm nachts zu hell ist, oder wenn die Umgebungslichtstärke abnimmt, kann das Betrachten des Displays nach einiger Zeit anstrengend werden. Sie können eine von drei Helligkeitsstufen wählen: HIGH, MID und LOW.

1. **Bringen Sie die zu betrachtende Programmquelle zur Anzeige. (Siehe Seite 11.)**
2. **Wählen Sie eine Helligkeitsstufe.**



Mit jedem Druck auf die Taste DIMMER wird die Helligkeitsstufe in der nachstehenden Reihenfolge gewählt:

[HIGH] → [MID] → [LOW] → Verlassen zu [HIGH]

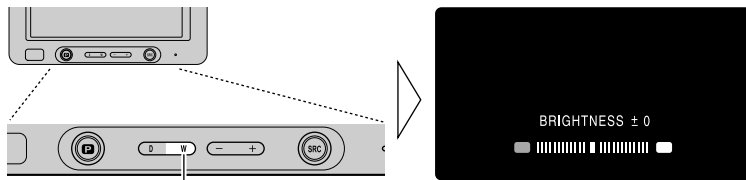
Hinweis:

- Die Einstellungen werden nach Programmquelle und Lichtschalter gespeichert (VIDEO1/VIDEO2, Wagenbeleuchtung an/Wagenbeleuchtung aus).

Abgerufen der Setup-Funktion

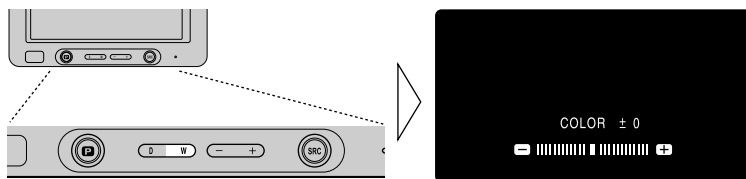
Dieses System zeichnet sich durch zahlreiche Funktionseinrichtungs- und Einstellfunktionen aus, um für höhere Bedienungsfreundlichkeit zu sorgen. Nehmen Sie die Einstellungen ganz nach Bedarf und Wunsch vor.

1. Bringen Sie die Setup-Funktion zur Anzeige.



Drücken Sie die Taste WIDE/MENU 2 Sekunden lang.

2. Wählen Sie eine Funktion.



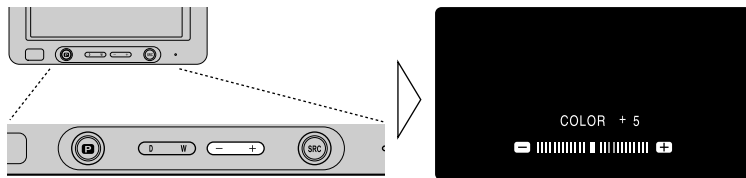
Mit jedem Druck auf die Taste WIDE/MENU wird eine Funktion in der nachstehenden Reihenfolge gewählt:

[BRIGHTNESS] → [CONTRAST] → [COLOR] → [HUE] → [LOCATION] →
[SPEAKER] → [COLOR SYSTEM] → Verlassen der Setup-Funktion.

Hinweis:

- [HUE] kann für PAL-Video nicht eingestellt werden.

3. Bestimmen Sie den Einstellwert. / Schalten Sie die Einstellung um.



Mit den Lautstärkeregelertasten (-/+) können Sie den Einstellwert bestimmen oder die Einstellung umschalten.

Einzustellende Funktionen

Bezüglich Ausführung der folgenden Funktionen siehe obige Erläuterung.

Die Einstellungen für [BRIGHTNESS] (Helligkeit), [CONTRAST] (Kontrast), [COLOR] (Farbe) und [HUE] (Farbton) werden nach Programmquelle und Lichtschalter gespeichert (VIDEO1/VIDEO2, Wagenbeleuchtung an/Wagenbeleuchtung aus).

Helligkeit [BRIGHTNESS]

Der Schwarztone kann verstärkt oder abgeschwächt werden (-24 bis +24).

Kontrast [CONTRAST]

Der Abstand zwischen Schwarz und Weiß kann verkleinert oder vergrößert werden (-24 bis +24).

Farbe [COLOR]

Farben können verstärkt oder abgeschwächt werden (-24 bis +24).

Farbton [HUE]

Rot oder Grün des Bilds kann eingestellt werden (-24 bis +24).

Hinweis:

- [HUE] kann für PAL-Video nicht eingestellt werden.

Position [LOCATION]

Vor erstmaligem Gebrauch des Displays bestimmen Sie dessen Montagestelle.

[FRONT]: Dieses Produkt ist am Armaturenbrett oder einer anderen Stelle installiert, an der das Display vom Fahrer eingesehen werden kann.

[REAR]: Dieses Produkt ist an einer Stelle installiert, an der das Display nur von Rücksitz-Passagieren (nicht vom Fahrer) betrachtet werden kann.

Hinweis:

- Bei Einstellung von [LOCATION] auf [FRONT] ist Video-Wiedergabe nicht möglich, solange das Fahrzeug in Bewegung ist. Während der Fahrt kann in diesem Fall auch die Setup-Funktion nicht zur Anzeige gebracht werden. ([ATTENTION] erscheint, während das Fahrzeug in Bewegung ist.) Halten Sie das Fahrzeug an sicherer Stelle an, arretieren Sie die Feststellbremse, und warten Sie bis [ATTENTION] erlischt, bevor Sie mit dem Betrieb beginnen.

Lautsprecher [SPEAKER]

Für Audio vom eingebauten Lautsprecher können Sie [ON] oder [OFF] wählen.

Farbsystem [COLOR SYSTEM]

Für das Farbsystem können Sie [NTSC]- oder [PAL]-Video wählen. (Die Ausgangseinstellung ist [PAL].)

Die Einstellung wird für jede Programmquelle (VIDEO1, VIDEO2) gespeichert.

Hinweis:

- Für korrekte Bildwiedergabe muß das Farbsystem in Übereinstimmung mit externen Komponenten eingestellt sein.

VORSICHT

- Falls Feuchtigkeit oder Fremdkörper in das Display-Gehäuse eindringen, das Display sofort ausschalten (OFF) und an einen Fachhändler oder die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle wenden. Der fortgesetzte Betrieb des Displays in diesem Zustand kann zu Bränden, elektrischen Schlägen oder zum Ausfall des Geräts führen.
- Bei Rauchentwicklung, fremden Geräuschen oder Gerüchen, oder sonstigen anormalen Betriebserscheinungen, das Display sofort ausschalten (OFF) und an einen Fachhändler oder die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle wenden. Der fortgesetzte Betrieb des Displays in diesem Zustand kann zum Ausfall des Systems führen.
- Die Rückwand des Displays nicht entfernen, da sich im Inneren des Displays Hochspannungsschaltungen befinden, die elektrische Schläge verursachen können. Für eine Inspektion der Innenbauteile, Einstellungen oder Reparaturen bitte an einen Fachhändler oder die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle wenden.

Handhabung des Displays

- Bei Nichtgebrauch darf das Display auf keinem Fall direkter Sonnenbestrahlung oder extremen Temperaturen ausgesetzt bleiben.
- Als Umgebungstemperaturbereich für das Display gelten die folgenden Bereiche:
Betriebstemperaturbereich: -10 bis $+50$ °C
Lagerungstemperaturbereich: -20 bis $+80$ °C
Bei höheren oder niedrigeren Temperaturen können beim Betrieb des Displays Funktionsstörungen auftreten.
- Zugunsten optimaler Sichtbarkeit im Auto verfügt das Display über einen freiliegenden LCD-Schirm. Darauf achten, nicht fest auf den Bildschirm zu drücken, da dieser bei zu starker Belastung brechen kann.
- Den LCD-Schirm nicht berühren, um Kratzer und Verschmutzung zu vermeiden.

Hinweise zur Flüssigkristallanzeige (LCD)

- Wenn das Display in geöffnetem Zustand in der Nähe einer Klimaanlage ist, muß sichergestellt werden, daß Luft von der Klimaanlage nicht direkt auf das Display bläst. Wärme von der Heizung kann zu einer Beschädigung des LCD-Schirms führen, Kühlluft zu Feuchtigkeitsbildung im Inneren des Displays mit Folgeschäden. Außerdem kann das Display dunkel oder die Lebensdauer der kleinen Leuchtstoffröhre im Inneren verkürzt werden, wenn das Display von Kühlluft getroffen wird.
- Auf dem Bildschirm können kleine schwarze oder weiße Punkte (helle Punkte) erscheinen. Es handelt sich hierbei um eine normale Erscheinung von LCD-Bildschirmen und deutet nicht auf einen anormalen Betriebszustand hin.
- Bei niedrigen Temperaturen kann es vorkommen, daß der LCD-Schirm nach dem Einschalten (ON) des Displays zunächst eine Weile dunkel bleibt.
- Das Bild auf dem LCD-Schirm ist bei direkt auftreffendem Sonnenlicht schwer zu erkennen.

Pflege des Farbdisplays

- Vor dem Entfernen von Staub auf dem Bildschirm oder Säubern des Displays zuerst die Stromversorgung zum System ausschalten (OFF), und das Display anschließend mit einem weichen Tuch sauberwischen.
- Beim Abwischen des Bildschirms darauf achten, die Oberfläche nicht zu verkratzen und keine ätzenden oder schleifenden chemischen Reinigungsmittel zu verwenden.
- Verwenden Sie kein nasses Tuch zum Reinigen. Verwenden Sie auch keine organischen Lösungsmittel, wie Benzol und Verdüner.

Hinweise zur Leuchtröhre

- Im Display befindet sich eine kleine Leuchtröhre zur Beleuchtung des LCD-Schirms.
 - * Die Leuchtstoffröhre ist ein Verschleißteil und hat eine begrenzte Lebensdauer.
 - * Die normale Betriebslebensdauer der Leuchtröhre beträgt je nach den Betriebsbedingungen etwa 10.000 Stunden. (Der Betrieb des Displays bei niedrigen Temperaturen verringert die Betriebslebensdauer der Leuchtröhre.)
 - * Am Ende der Betriebslebensdauer der Leuchtröhre ist das Schirmbild schwarz und nicht mehr sichtbar. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an einen Fachhändler oder die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle.

VORSICHT

- **PIONEER rät nachdrücklich davon ab, das Display eigenhändig einzubauen oder zu warten, da hierbei die Möglichkeit elektrischer Schläge und anderer Gefahren besteht. Einbau und Wartung des Displays sind deshalb dem autorisierten Kundendienst-Fachpersonal zu überlassen.**
- **Alle Kabel mit Kabelklemmen oder Isolierband befestigen. Es dürfen keine offenliegenden Drähte vorhanden sein.**
- **Kein Loch in den Motorraum bohren, um das gelbe Kabel des Geräts an die Fahrzeugbatterie anzuschließen: Die Kabelisolierung kann am Übergangspunkt von Insassenraum zum Motorraum durch die Vibration des Motors beschädigt werden. Darauf achten, das Kabel in diesem Bereich besonders gut zu befestigen.**
- **Es ist äußerst gefährlich das Display-Kabel um die Lenksäule oder den Gangschalthebel zu wickeln. Beim Einbau unbedingt darauf achten, daß das Display den Fahrer nicht behindert.**
- **Vergewissern, daß die Kabel keine beweglichen Teile des Fahrzeugs, wie z.B. Gangschalthebel, Handbremse oder Sitzverstellmechanismus, berühren.**
- **Kabel sollten grundsätzlich nicht gekürzt werden. Andernfalls funktioniert die Schutzschaltung eventuell nicht ordnungsgemäß.**

Hinweis:

- Diese Einheit ist für Fahrzeuge mit 12-V-Batterie und negativer Erdung (Minuspol an Masse) ausgelegt. Prüfen Sie vor dem Einbau in ein Wohnmobil, einen Lastwagen oder Bus die Batteriespannung.
- Um Kurzschlüsse im elektrischen System zu verhindern, ist unbedingt vor dem Einbau das Minus-Batteriekabel ⊖ abzutrennen.
- Einzelheiten zum richtigen Anschluß anderer Einheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung.
- Sichern Sie die Leitungen mit Kabelklemmen oder Klebeband. Zum Schutz der Leitungen sollten sie an den Stellen, wo sie Metallteile berühren, mit Klebeband umwickelt werden.
- Verlegen und sichern Sie alle Leitungen so, daß sie keine beweglichen Teile wie die Gangschaltung, die Handbremse und Sitzschienen berühren. Die Leitungen dürfen nicht an Stellen entlangeführt werden, die heiß werden, z.B. an einer Heizungsaußöffnung. Wenn die Isolierung einer Leitung schmilzt oder aufreißt, besteht die Gefahr eines Kurzschlusses mit der Karosserie.
- Führen Sie die gelbe Leitung nicht durch ein Loch in den Motorraum zum Anschluß an die Batterie. Dadurch wird die Isolierung der Leitung beschädigt, was zu einem sehr gefährlichen Kurzschluß führen kann.
- Verkürzen Sie keine Leitungen. In diesem Fall kann es vorkommen, daß die Schutzschaltung nicht arbeitet, wenn sie gebraucht wird.
- Führen Sie niemals anderen Geräten Strom zu, indem Sie die Isolierung der Stromversorgungsleitung dieser Einheit durchschneiden und davon Strom abzapfen. Dadurch wird die Strombelastbarkeit der Leitung überschritten, was zu Überhitzung führt.
- Benutzen Sie beim Auswechseln von Sicherungen nur Sicherungen mit dem auf dem Sicherunshalter angegebenen Nennwert.

- Wenn diese Einheit in einem Auto eingebaut wird, das auf dem Zündschalter keine ACC (Zubehör)-Position hat, sollte die rote Leitung dieser Einheit an eine Klemme angeschlossen werden, die mit der ON/OFF-Operation des Zündschalters gekoppelt ist. Andernfalls kann die Autobatterie entleert werden, wenn Sie mehrere Stunden von dem Fahrzeug weg sind.



ACC-Position



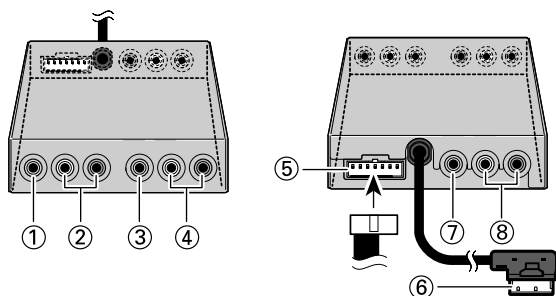
Keine ACC-Position

VORSICHT

- Kabel dieses Produkts und die anderer Produkte können unterschiedliche Farben haben, auch wenn sie die gleichen Funktionen haben. Beim Anschluß dieses Produkts an ein anderes Produkt unter Bezugnahme auf die mit beiden Produkten mitgelieferten Installationsanleitungen die Kabel mit derselben Funktion verbinden.

Bezeichnung und Funktion der Anschlußbuchsen

■ Hideaway-Einheit



① **VIDEO1 RCA-Video-Eingang (gelb)**

Empfang von Video, wie z.B. von VCR, DVD oder anderer AV-Ausrüstung.

② **VIDEO1 RCA-Audio-Eingang (weiß, rot)**

Empfang von Stereo-Audio, wie z.B. von VCR, DVD oder anderer AV-Ausrüstung.

③ **VIDEO2 RCA-Video-Eingang (gelb)**

Empfang von Video, wie z.B. von VCR, DVD oder anderer AV-Ausrüstung.

④ **VIDEO2 RCA-Audio-Eingang (weiß, rot)**

Empfang von Stereo-Audio, wie z.B. von VCR, DVD oder anderer AV-Ausrüstung.

⑤ **Stromversorgung**

Hier wird das mitgelieferte Stromversorgungskabel angeschlossen.

⑥ **Display-Ausgang (weiß)**

Wird mit Display-Einheit verbunden.

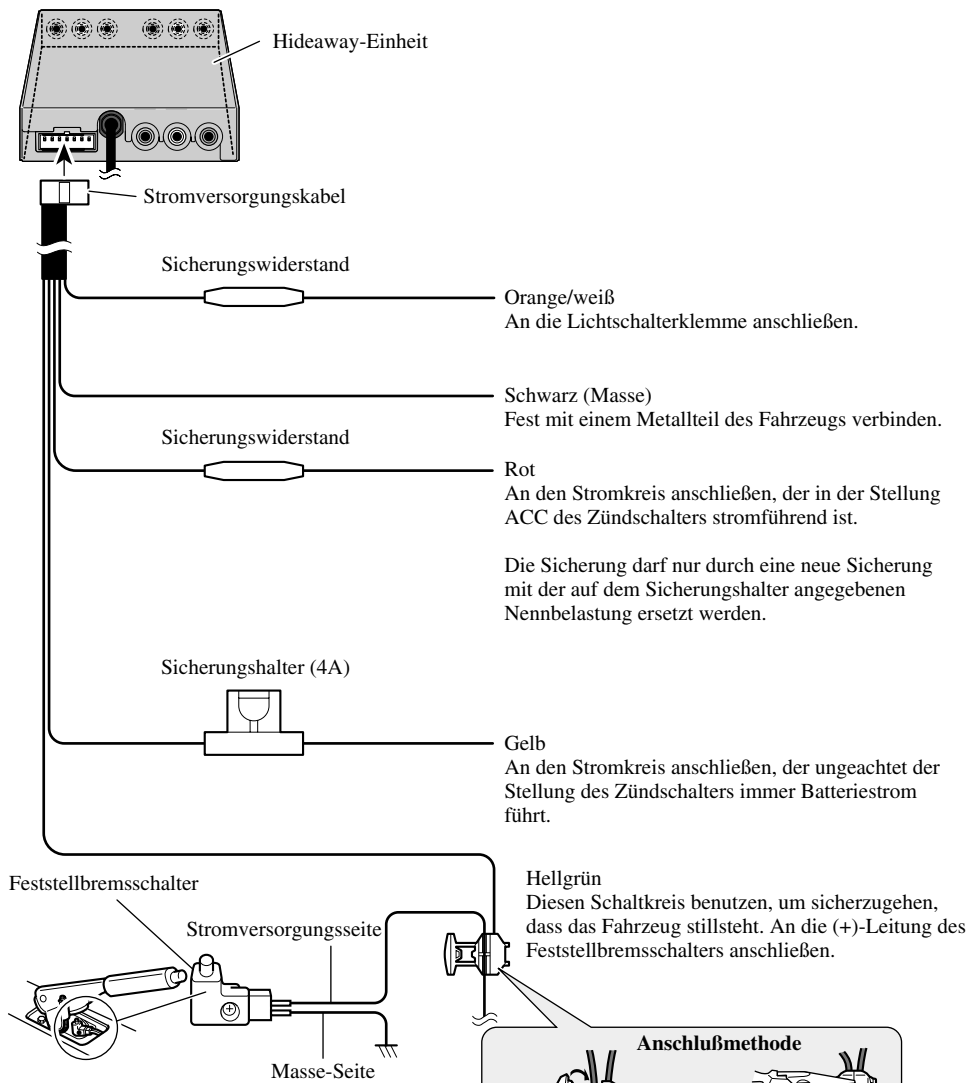
⑦ **RCA-Video-Ausgang (gelb)**

Verbindung mit anderer AV-Ausrüstung. Mit diesem Display gewähltes Video wird zu dieser Buchse geleitet.

⑧ **RCA-Audio-Ausgang (weiß, rot)**

Verbindung mit anderer AV-Ausrüstung. Mit diesem Display gewähltes Audio wird zu diesen Buchsen geleitet.

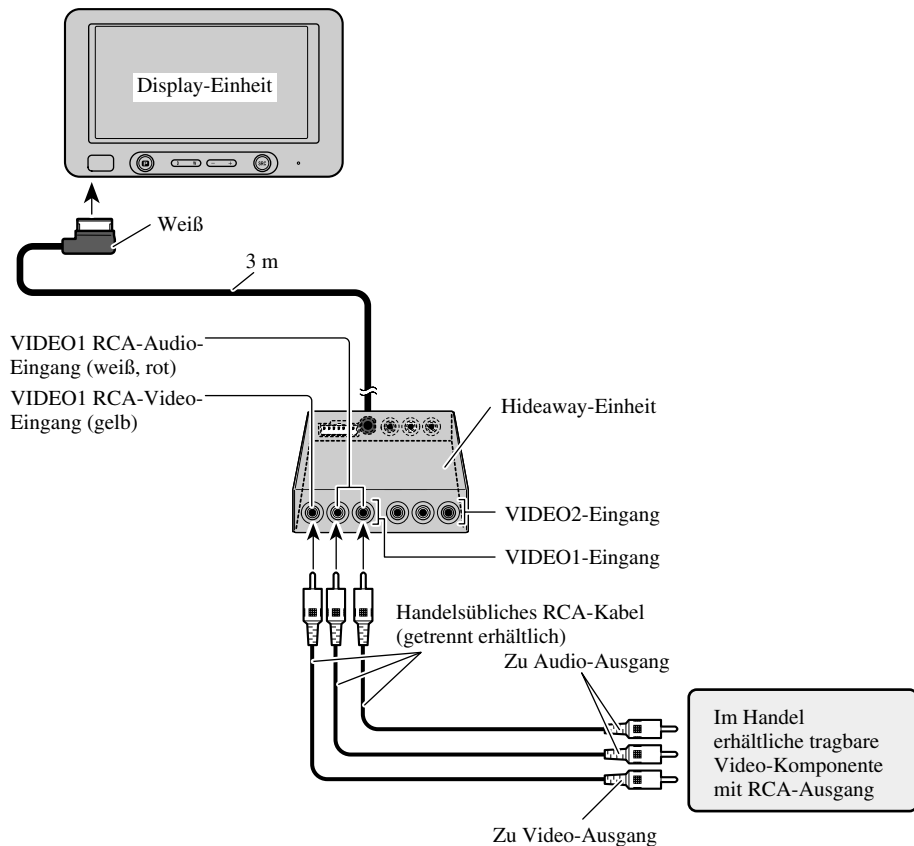
Anschließen des Stromkabels



Hinweis:

- Die Lage des Feststellbremsschalters ist je nach Fahrzeugmodell unterschiedlich. Wenden Sie sich bezüglich weiterer Einzelheiten an Ihren Händler.

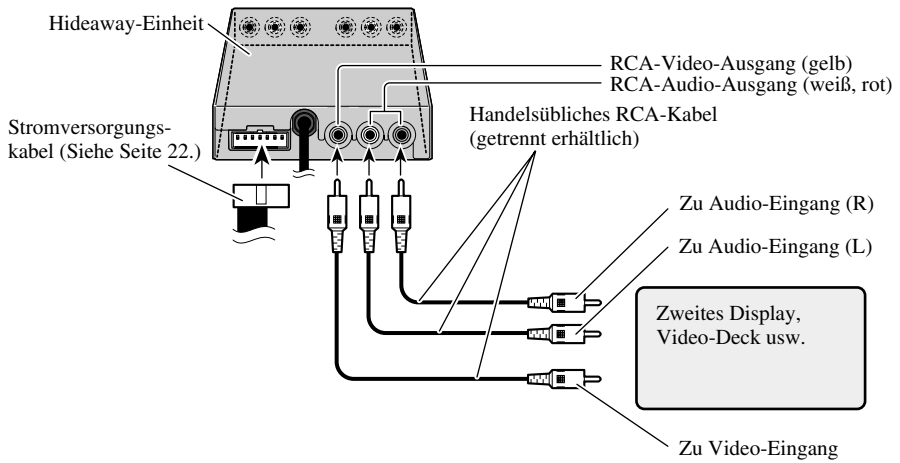
Anschlußschema (VIDEO-Eingang)



Hinweis:

- Bei diesem System muß die Display-Montagestelle [LOCATION] als [FRONT/REAR] vorgegeben werden. Nach Installation des Systems muß diese Einstellung unbedingt vorgenommen werden. (Siehe Seite 16.)

Anschluß von RCA-Audio- und -Video-Ausgang



VORSICHT

- Anweisungen zur Montage des Bildschirms erhalten Sie bei Ihrem Händler.
- Das Display nicht so anbringen, daß es (i) die freie Sicht des Fahrer einschränkt, (ii) die Leistung des Fahrzeug-Betriebssystems oder der Sicherheitseinrichtungen, einschließlich der Airbags, beeinträchtigt und (iii) den Fahrer bei der Steuerung des Fahrzeugs behindert.
- PIONEER rät nachdrücklich davon ab, das Display eigenhändig einzubauen oder zu warten, da hierbei die Möglichkeit elektrischer Schläge und anderer Gefahren besteht. Einbau und Wartung des Displays sind deshalb dem autorisierten Kundendienst-Fachpersonal zu überlassen.
- Das Display zwischen dem Fahrersitz und dem Beifahrersitz anbringen, so daß Fahrer und Beifahrer bei einem plötzlichen Bremsmanöver nicht gegen das Display stoßen.
- Das Display nicht an einem Platz anbringen, wo es die vollständig geöffneten Airbags behindert.
- Das Display darf nicht an einer Stelle installiert werden, an der es die Funktion irgendeines Betriebssystems des Fahrzeugs beeinträchtigt, einschließlich Airbags und Kopfstützen.
- Vor dem Bohren von Löchern in Armaturenbrett oder sonstigen Verkleidungen vergewissern, daß sich dahinter keine Gegenstände befinden. Unbedingt darauf achten, keine Kraftstoffleitungen, Bremsleitungen oder Betriebsstromkabel zu beschädigen.
- Bei der Verwendung von Schrauben darauf achten, daß diese keine elektrischen Kabel berühren. Die Motorvibration kann zur Beschädigung der Isolierung von Kabeln führen und dadurch Kurzschlüsse oder sonstige Schäden am Fahrzeug verursachen.
- Es ist äußerst gefährlich das Display-Kabel um die Lenksäule oder den Gangschalthebel zu wickeln. Beim Einbau unbedingt darauf achten, daß das Display den Fahrer nicht behindert.
- Vergewissern, daß sich die Kabel nicht in der Tür oder im Sitzverstellmechanismus verfangen können und einen Kurzschluß auslösen.

- Wenn dieses Produkt an einer Stelle installiert ist, an der es vom Fahrer eingesehen werden kann, MUSS [LOCATION] stets auf [FRONT] eingestellt werden. Anderenfalls besteht die Gefahr, dass der Fahrer während der Fahrt von den für ihn sichtbaren Bildern abgelenkt wird.
Wird dieses Produkt an einem Platz installiert, wo es für den Fahrer nicht einsehbar ist, kann die Positionseinstellung [REAR] gewählt werden.
Der Gebrauch dieses Produkts unterliegt jeglichen Landesgesetzen hinsichtlich Platzierung und Nutzung.
PIONEER übernimmt keinerlei Verantwortung für jedwede Probleme, Schäden oder Verluste, die auf den Gebrauch des Produkts mit falscher Einrichtung oder unter Verletzung von Landesgesetzen zurückzuführen sind.
- Um richtige Installation sicherzustellen, verwenden Sie die gelieferten Teile auf die angegebene Weise. Durch den Gebrauch anderer als der mitgelieferten Teile können Innenteile der Einheit beschädigt werden, bzw. sie könnten im Laufe der Zeit locker werden und die Einheit nicht mehr richtig halten.

Bei Installation des Displays im vorderen Fahrgastraum

- Um sicheren Fahrbetrieb zu gewährleisten, ist das Display an einer Stelle zu installieren, die die folgenden Bedingungen erfüllt.
 - * Das Blickfeld des Fahrers und die sichere Führung des Fahrzeugs dürfen in keiner Weise behindert werden.
 - * Das Vorderteil des Fahrzeugs muß bei Betrachtung des Displays im Gesichtsfeld des Fahrers liegen.
 - * Das Display darf vom Fahrer aus gesehen nicht über der Vorderseite der Haube vorstehen.

Vor Einbau und Befestigung

- Zunächst nur temporäre Anschlüsse ausführen, und prüfen, ob das Display und das System korrekt funktionieren.
- Drücken Sie den Rückstellknopf (RESET) mit der Spitze eines Kugelschreibers oder ähnlichen geeigneten Gegenstands, wenn ein Anschluß hergestellt ist.

Vor der Verwendung des Klebbands

- Vor dem Anbringen von Kleband vergewissern, daß die Klebefläche frei von Feuchtigkeit, Staub, Schmutz, Öl usw. ist.

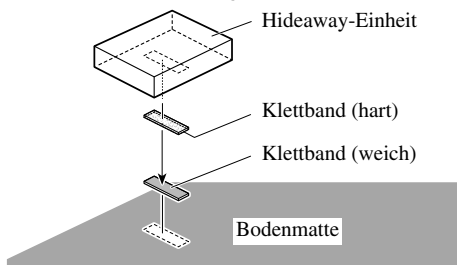
Einbau der Hideaway-Einheit

Installationshinweise

- Von der Installation an einer der folgenden Stellen ist wegen der Gefahr einer Funktionsstörung aufgrund hoher Temperatur bzw. Luftfeuchtigkeit in jedem Falle abzusehen:
 - * Orte, wie Armaturenblech oder Heckablage, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind.
 - * In der Nähe von Warmluftdüsen.
 - * In der Nähe von Türen usw., wo das Gerät Regen ausgesetzt ist.
- Bei Installation unter einem Vordersitz sichergehen, dass die Sitzverstellung nicht behindert wird.
- Direkte Installation auf dem Teppichboden ist möglich, wenn das harte Klettband am Teppich haftet. In diesem Fall nicht das weiche Klettband verwenden.

Installation der Hideaway-Einheit

Haften Sie das harte Klettband (mitgeliefert) an der Unterseite der Hideaway-Einheit und das weiche Klettband (mitgeliefert) an der Installationsfläche an.



Allgemeines

Stromversorgung	14,4 V Gleichspannung (Toleranz 10,8 — 15,1 V)
Erdungssystem	Negativ
Max. Leistungsaufnahme	2,0 A

Display-Einheit

Bildschirmgröße/Bildformat	6,5 Zoll breit/16:9 (effektiver Bildbereich: 143,75 × 76 mm)
Bildpunkte	336.960 (234 × 1.440)
Typ	TFT-Matrixdisplay, durchlässig
Farbsystem	NTSC/PAL-Kompatibel
Betriebstemperaturbereich	-10 bis +50 °C
Lagerungstemperaturbereich	-20 bis +80 °C
Eingebauter Lautsprecher	ø 36 mm
Abmessungen	188 (B) × 114 (H) × 32 (T) mm
Gewicht	430 g

Hideaway-Einheit

Externer Video-Eingangsspegel	1 Vs-s/75 Ω
Externer Audio-Eingangsspegel	1 V/22 kΩ
Maximale Ausgangsimpedanz	1 Vs-s/75 Ω
Maximaler externer Audio-Ausgangsspegel	1 V/1 kΩ
Abmessungen	104 (B) × 85 (H) × 26 (T) mm
Gewicht	570 g

Hinweis:

- Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Das gekaufte Produkt entspricht mitunter nicht genau den Abbildungen in dieser Anleitung.



PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3588

先鋒電子(中國)有限公司

香港辦事處: 香港銅鑼灣告士打道280號世界貿易中心

17樓1704-06室

電話: (0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.

Copyright © 2003 by Pioneer Corporation.

All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.

Copyright © 2003 Pioneer Corporation.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés.